1-137*

816 PP 1-137 (56) K13/21. Historical notes on Swazi and Zulu clans. F. Vilakazi 3 JUN 1948 K13/21 1/137 (816) (1.26) 35/- £2=0=0

<u>Ukudabuka kwezizwe zidabuke lane nezizwe zakubo.</u>

Kuyamangalisa ukuzwa umuntu omdala engazi ukuthi waphumaphi; kwenza nezingane zingazazi ukuthi ziveleaphi. Ufumanisa ukuthi abantu abaningi bathi bangu Zulu ngoba bengazazi ukuthi bayisizwe sini emhlabeni.

Namhlanjena ngizokhuluma ngabakwa Jele. Laba bangama Swazi. Kodwa usuzwa abanye bezibiza ngokuthi bangamazulu. Kuthena ukuba zonke izizwe zizifunele izindawo ama Swazi awayithola indawo yokwakhela azula. Loku okwenza ama Swazi ukuba ehlukane kangaka impela. Amanye agonda

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

2816 K13/21 2

Ebonjeni amanye agonda ngabo ndini. U Mnyamana waye yinyanga yempi e nhlulu inhpella byama Swazi. wayefana no Mhlopha kwa zulu awayeyinyanga ka Ishaka. Kuthena uma e sehlukana uMnyamana wasala ku ma Swazi a ya kuvelase bonjeni. Kodwa wagale walandela u Mathiwane kuthena ku muva wakuye wamushi ya umathiwane weza ku wona ama Swazi lalapha ebonjeni. Uthe uma ese fika wayesefumanisa u kuthi Umphephetha useyi nkosi sewehlukene nanha Ngwane ayesekusuwa u Dlamini. Usekhonza ku yena umphephetho. Use unumika umuzi umphepha

tho. Kuthena umna umphe
phetho eseGoa no zulu. ngesi
khathi kubusa u Dingane
wayekhona u Mnyamane
Jele. Kuthena unka umpi
iphume kwaba uyena o
wabiwa no mphephetho wa
uhela inkosi yakhe. Ku
thiwa u[m]kebi wenkosi u
zithela isisila. Umphephetho
wona ngokumamukela u
Mnyamane. Wayenesifunda
esikhulu uMnyamane, u
muzi wakhe owaye wakha
oPhongolo. Uyeba awasiza
kumpiyakwafulu ukubu
lala lapa kama Vilakazi.
Okwenza u Mnyamana
akulale umphephetho wa
ye zondele ukuthi u
Mphephetho wala umula-
nakhe fufhi wamukhi
pha Lukuka akeyincelu

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

4 816 K13/21 4

kokhu kuthiwa kwaingu
lisa u-Mnyamane. Kodwa
akasizanga kutho ngoba na
ye yakhuye yamukhulala
inkosi yakwa zulu. Kuthe
noma sekuzala kwasala
indodana yakhe encane. Na
yo yayikhizwa ngokuthi u
Mnyamane. Kuthena a
kantu kaso Phongola base
beziboja ngokuthi bona ba
nga ma Swazi ka Dlamini.
Base bayazinela katha
tha yona indodana ka
Mnyamana beyenza inkosi
yabo. UMnyamana waye
ngodumo. Abantu akaning
baka mphephetho kathathwa
uyena uMnyamana. Kuthe
noma ushlanhlaba indo
dana ka mphephetho isi
busa kwafumanisela u
kuthi yayinesaba umnya

5 816 K13/21 5

mana. Yikhona futhi o
kwenza uNdlambulaka ukuba
ba amukhe kwelaso ko
njeni emzini kayise. Kuthe
kungakapheli iminyaka
emingingi kwavela umba
ngo omkhulu, kumadodana
ka Mnyamana. Kuthena
u Zibebu lele naye indodana
ka Mnyamana, yabanga
nomfowabo omncane. Yena
uZibebu wayemkhulu ku
Nomnyamana. Ngesikhathi
abantu bekhela uMnyamana
ukuba abeyinkosi yabo u
Zibebu wayesempini ya
ma Vilakazi no Zulu. Yena
waye lwela ukona inkosi
u Mphephetho. Kuthena no
ma esefika abantu aba
nwouna ngoba ukesiza
ama Phephetho. Kwaso ku
vela impi kuwona a

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

madodana ka Mnyamana. U
semusiza unhlamhlaba
ukuba ezwe ukuthi use
zenza inkosi. Kulempi we
Ohlulwa unhlamhlaba na
ye uzibebu. Uzibebu use
thamba naye u nhlamhla
ba benguba ukombe. Loku
kwaba ukwehlukana kamnu
zi ka Mnyamana. Kutho
esele lapha [illegible] uMnyamana
wase ubulala abantu
bakhe. Izithiwa waye
nolaka kakhulu bamu
hlasela emzini wakhe
elele kambulala. Wa
gwazwa inceku yakhe. Ku
thena ukuba ilale yase
iyamuzuma elele yamu
bulala. Kuthena noma
abantu bethuka wayese
file uMnyamana kwa
ba ukuhlakazeka kwaba

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

816

ntji baso Phongolo. Abanye
balandela yena umhlambu-
ba no Zibebu. Kodwa iningi
laphuma la landela u
Mathiwane futhi. Kodwa
abamange besafinyelela
kuyena. Kuthena banga
ubala umzinyathi base be
misa khona umuzi wabo.
Kuthena ngombango wabe
nkosi yase Swazini u
Ndwandwe no Ludonga. u
Ndwandwe yena waye ngu
mfowabo ka Mswazi.
Ngingoba waye mncane u
Ludonga wayengakwazi
ukubusa. Umfowabo ka
Ludonga ayena wayefanele
ukuba yinkosi u Mbilini
wa xabana noyise wase
uyemuka kubelakubo. Ku
thena noma esebuyela
ekhaya akwabe kusa

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

8 816 K13/21

mlungela. Kuthena u
ma wesekhulile ukudonga
akathanda ukufunda
esikhundleni sobukhosi.
Kuthena ngelinye ilanga
uphondwadwo wake uyalumu
kulala ukudonga. Kuthe
kunjalo base bemubulala
naye. Kwase kuvela u
mbango omkhulu owatha
tha iminyaka ulivo u
ngwane lyedwa. Ungwa
ne wehlukana ka bili
Kuthena ngalombango
akwabe kusalunga kwa
ngwane. Kuthena ngomu
bango ka Nyamayenja
bemuka abanye kwelase
Swazini kuthena umna
sekelapha eMzinyathi base
behlangana nababo aba
ka Mnyamana abemuka
o Phongolo.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

9 816 K13/21 9

Lenzalo yama bele ijona
lena ... Khulekli la
se Lauuhauser. Namhla
njena yikona bantu aba
Uphambili kwabakwa ndlela.
Kuthena njengoba uNyama-
yenja wake ngena abantu
abaningi wase uthatha
u Mona bele wamenza a
incehu yakhe. Kuthiwa
wathi yena u Mona ngo
kumubona uNmyamayenja
wase uyakhonza khuyena
nokubona ukuthi akase
nabo abantu. Kwathi i
zinkomo ayenazo wazi
thatha wazakhonza nga
zo kuyena u Mnyamayenja
Wathatha nenBosazakhe
yakhe enkulu wayigani
sela yena uNyamayenja.
Kuthena umna uNyamanja
yenja eseya ondiniwaha

mba esenesizwe. Ayena
wafuhula isizwe sakwa
Ndlela Ayena uMona. Noma
sebeya eLondini wase kunju
yena induna enkulu ka
Nyama-yenja. Namhlanje
nka umgorumanisa ukhu
thi abakwa Sele bagcwe
le kwelase Mamhause. Phe
la laba bakwa Zele babe
ngezwani nalabo bakwa
Ntakazi. Kuthiwa yibo
na abakululo u Mahla
sela behlangene nezinye
izinduna zakwa Ndlela.
Kwenzeka ukuthi uma
Umahlasela esefikile
kwabakwa Ndlela, aba
ntu ngokwazi ukuthi u
Mahlasela izalo kaMphe
phethe bafuna ukumu
thumba umMoza esikhu
ndleni sokuduna kwa

kwa Ndlela. Nayo inkosi
u Myamayenja yathanda
uMahlasela.
Kuthena ngelinye ila
nga u Mahlasela ehamba
no Mzwezwe nidodana yakhe
enkulu eyelama inkosana
yakhe ku Bewule wase e
hlangana nempi enkulu
ka Mona ijakubulala ye
na uMahlasela. Usepinywa
uMahlasela engakaliboneli
undi. Inkosi yayakhe eCikweni
Oyena watshena uMahlasela
ukuthi impi imulalela nga
phambili u Ngqazane Zulane
naye umNgqazane waye yindu
na yakwa Ndlela. Usemu
thatha uMahlasela emuthu
kusa emahlathini ase
mpushini. Yamufuna, yamu
funa impi ayaze yamu
thola. Inkosi Usumukhi

pha esikhundleni sobu
khosi ngisho esikhundleni
sobudlwana bakwa Ndlela.
Kuthena uma esemukhliphi-
le wayesemisa indodana
yakhe u Madlangane fele. Ku-
thena kunjalo byadumelana
eyama fele nawona Vilakazi.
Kwathi kusa uMahlasela
wayesiyi phakile. Lezindu
na zafiwishe ukwathelana.
uMahlasela wayesekhunji u
mnyamane indodane yakhe
uKhona yayiphansi kho ndi
yona esidleleni eya enkosini.
Impi yadumelana enhla nasu
manfunmnyama eduze nase
ndanyanfa. Kuthena ngoku
dumelana kwayo yehlulwa
eyama Nyamane naye u
Khona wafela laphlo kwelase
ndanyane. Inkosi yamesaba
uMahlasela ayamuthanda

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Wacamanga puhuthi uma elapha wamuthola ihlane manjena. Kwathi abantu abaningi babemuthanda u Langa. Naye puthi zwa yelighawe ekhwazi ukulwa. Kuthena ukuba bahange wase naye udumela izakhe naye u Phakade wadumela ezakhe kwathi umndeni, kwamacumu wehlukana ka bili.
Kuthiwa wayiphaka ekuseni laze lapa shona u Phakade engasa kukeki ese yisilwane khanti yena wa yemuhle. Kwathiwa wama laze layoshona ilanga, wa nyamuka. Kuthena uma selishona wayikhomba nga zindlela ezaphumangazo. Ku thiwa wayengakwazi uku dla.

110 816 K13/21 110

Amakutho kuthiwa kwa
bannyama yiganga. Kuthi
wa lumfo wakwa Dumakude
u Nondabula waza nefu la
bantu. Kuthiwa yena wafing-
lela lijoshona lemzini wonke
si komkhulu. Yathi uma
imbone inkosi yagala uku
vuleka ukukhuluma kanti
yayithule kufuga umusi e
ndlonyeni. Kuthena noma a
makutho ewoleleka ayajaku
la inkosi kwazisa ukuthi
yayinovalo lakho lakhe ukNonda
bula. Phela naye ukanga
waye muubindelo uNondabula
ukuthi angahle abengakuye.
uNondabula lona wayenodumo
ngoba wawela nesizwe esikhu
lu kwazulu. Abanye awela
nabo abakwa zulu. Isizwe
esikhulu awela naso. Ama
cunu engakafiki wayeyinkosi

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Abathandanga ukubuwa uma
kufika amaciyanu kuleli lase
mpofana. Ukukhuka bafuna u
kubwa ngakho kwaba yimpi
enkulu kimpela. Kuthena u
ma afike komkhulu wase
uyamkubiza u Phakade. Kwas
kuba uyena asizana naye
ngoba imidawo waye siyazi
kahle u Nondabula. Naye
u Langa kuthiwa wayena
bantu. Imingi lamacilmu la
ya ngakuye njengoba ngishi
lo kukuthi wayeyiqhawe
u Langa. Kuthena ayikhiphe
lishlowa yaye iyalalla phezu
ku eMtamfana. Kuthena eka
Langa iyaba sophathe. Kuthe
na kusa yase iyabonana
yase ihlangabezana yaze
kwela impofana yadumelela
na eAshekane. Yadumelana
seliyoshona futhi kwagisa

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

ikuthi izulu labanezinkungu
yephuza ukukhona lempi. Kuthi
na ima idumelelana kwazisa
ukuthi ekalanga inamandla
kwathi lona ka Phahade
ayadumela kanye, kanye
kwathi impi ihamba nany
naye kanye no Nondabuli
yadumela nawa yona. Ku
thena ima ilwa u Phahade
waye ekwa Nyosinye lapho
kukhona isikolo sakwa
Dumakude manjena. Yase
iyabaleka lona ka Phaha
de yaze yawela impofana
ayaba isaxoshana kahlu
lu ngoba ilanga lase lishoni
le manjena. Kuthe ngabo
lobo busuku yahlangana
eka Phahade yadumelana
ngaye unyezi yehlulwa
eka Langa yagugula ye
muka naye, yase yawela

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

113 816 K13/21 113

impofana ekhaya lapho se kukhona amasimi ama Orange inanyena kwelase mulen. Kuthe kusa ya yishisa imizi nezinkomo ezincane abakezifihlile lapho ka empofana yase iyazidla yakuya nazo. Ukanga ye ma kuthe ngokukona lokhu wase uyakalela waye ku ba Themba. Kuthena ukuba afinyelele khona yase uyamfihla inkosi yaba Thembu. Kungaloko namhla ujena umuntu ufuna kusa anzanye ama-Cumungase ba Thenjini. Nampa abanye uma umuntu eze Kwelase Mnambithi abase macumini ukona inzalo ka Langa kucumu. Abanye base khona ema cumbini abathi ukubale

ka kuka Langa base be
phindolela kubhema u Phakade
namhlanjena umuntu ufu
manisa ukuthi amacamu
ayacwasana kaningi impela
kusukela ekhona lapho. Ku
khona yena umcamu Langa
nomcamu ndabe-zitha. Noko
namhlanjena akasaluvi seyi
ko njena ukubandlululana
ngobukhosi. Kodwa umcamu
Langa akasakwazi ukuba u
thola ubukhosi ngoba inza
lo ka Phakade yiningi futhi
akubona bakuba ndabezitha.
Kodwa bona abathatha
ni. Kuthena ukuba yehlu
lwe eyama Langa-wase u
ya lungisa u Phakade wabe
musa lalabakubo ezikundleni
zobundunа. Wayesebeka
abanye abantu bezinye
izibongo.

Kuthena uma kukhule
amadodana onke wase u
yawukhothwa umbangona
Macumu. Wathatha ama
dodana onke wawenza izi
nduna. Kuthena nomu e
busa ubilwane eyinkosi
wabanjelwa abafowabo kwe
zinye izindawo. Kwathi u
Thibo oafe uNondabula a
madodana onke awabe asa
miswa ukuba yizinduna
njengoba yena wayeyiyo.
Nodwa kuthambe kobaye ba
bonyelane esikhundleni sabo
labo bakwa Hunmakude so
bunduna. Kwathi u Ngondo
enye indodana ka Phakade
yabusa ngaphesheya. Kwa
thi enye uMakhosini yabusa
ophethe. Enye unyamana
wabusa enkanyisini. Kuthe
umase file u Tyise babusa

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

kahle akfwavela umsindo nomna u Sibvane waye nomsindo yena nyena ekuthetheda ukuba lwa kupela kakhulu. Kuthe uma abelungu sebemjindisa kwakayikhona umsindo usu vela Ku macumu. Kuthe kunjalo kwase kuhlisiwa kona abase macumwini e zikhundleni zobukhosi kwase kubekwa abanye bezinye izikongo nyingoba wamhlanje na ukusenjalo.

Kwathi u Nondabula yena wamunika indawo yangaphe shelya kwase Mpofana. Waye nesifunda esikhulu impela yeba kunabanye kwelase macumwini. Kwathi nendawo ebiphethwe ungobhane yabu swa nyena u Nondabula. Kuthe ukuba akono u umsebenzi wakhe omuhle u

Phakade wathi akungashiwo
ukuthi u Nondlabula akuthi
we u Mnyenni ngoba wama
ma impi enkulu iyona ya
sisa u Phakade ukuba Ohlu
lo u Zangu. Akwenza u
Nondlabula akeno dumela wa
yekwazi, ukukhonza inkosi
One. Kodwa wakufunda kwa
zulu ngoba nakhona kwazulu
uyena wayeyinceku yenkosi
elwazi, uMkungi basoba inkosi
nayekhe u Phakade, wakwa
zi ukumkhonza kahle. Ku
Thena umna Zifika wase u
mnwika izinkomo umhlambi
wezithole. Kuthena noma
Kanyalo wase uthatha ama
dodana akhe wathi awa
yomkhonzela komkhulu
kwakwisilomo. Enye indoda
na eyamkhonzela uyena
u Luthango Samakude

Ukuthango lona usekhona
ngena kwayenzitshena lenda
kwa kodwa usephelile akasa
kwazi ukuhamba. Umaesho
wazalelwa kwazulu yena ku
thena umna sebewela leza a
lapha empofana wayesemkhu
lu. Yenake wakhe umuzi
wakhe kwa Nyosinye.
U Phakade wathi ukubona
abelungu wathanda ukuba
dumela kodwa wakhuza u
mmeni Somnakude ukuthi
uzifaka iphela endlebeni
ngoba angeke abagede a
belungu. Wase ugamuela
ndisa ngomlomo uso kwakwa
zulu ukuthi nawo wazili
maza ngokubuza nabamhlo
phe. Wathi akikiwa nala
ba. Kuthena umna bamu
cele indawo yokwakha wa
se ukanika phezu impofana

wathi, ngoba kadla izinhla
nzi kuhle kakhle khona
emfuleni ezifana. Nebala
abelungu base bayakha
phezu komfula. Umlungu
owafika kuqala kuthiwa
uyena u Retto lona ose
ndoden ancsitoto. Amadoda
na akhe abulo lonke nga
phesheya kwe (Moi river) nga
sebekhane lapho kwaku Ubu
sa khona u Nondabuli; u
kuze bakithathe kangaka
yiwe abelungu kuthi wa nguye
na usibwane awabambela.
kanti uyisi wakabeka phezu
komfula kupheela. Yenake u
Phakade wakazisa abelungu
wazi wabelekile lela empini
yase Isandlwana lapho i
ndodana yakhe yafela khona
na yabulawa ngulu. Kwa
kungu lsabangayo yokugala.

816 amaHladla ka Madango.
(179 (1)

K13/21 120

Esinye isizwe engifuna
ukukhuluma ngaso yiso
esa maHlatla, naso lesizwe
umuntu wasibona sesandi
le kulo leli nase silungu
izi sesandile impela.
Lesisizwe inzalo ka Madango.
yenaka uMadanga uzalwa
u Ngqungqushe inkosi yama
dabu yama Mpondo. Lesi
sizwe naso sehluka kwezi
nye izizwe eziningana u
zimuka phakathi nezwe
kuthiwa uma sehlukane
nezinye sazibiza ngesinye
isibongo. Kuthiwa ukuba
lesizwe sehlukane nezinye
izizwe sase siyanda impe
la kakhulu sona. Kuthe
ke enye indodana ka
Ngqungqushe u Faku. Kuth
ukuba akhule lamadoda
na ase ayehlukana.

128 816 K13/21

Kuthena umadango waha
mba nabantu bakhe. Bona
ngokwemfanela isizwe sama
Zibo laphe bethuka khona
Kuthena umadango uku
ba ebhukwe kumfowabo na
se uthola isizwe esikhulu.
Uthena engakabonisi aba
ntu bakhe bamukulalala
kase bebhala bengenayo
nkosi iminyakeninini
Ekuweni ka Hloho yingoba
indodana wayengenayo
wazala amantombazane
odwa. Abantu abavuma
ukubuswa intombazane
bazihlalela njena ngoku
thula. Kuthena ngoku
zama zama kwezwe kwa
Ose kwela enye yama
doda ayehlalanisile ya
thi kulule sibe nenkosi
nathi ukuze sikwazi

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

ukubuwa kwinye izizwe.
Kebala angadodana ukubo
na uukuthi Gujanele u
kuba babenayo inkosi a
banye ngalo abakubona.
Kwelomunta eyakipha loku u
Zcadla. Kuthena aba
banye nabenkosi abaw
ma ukuthi kungatha
twa umuntu ngena enzi
we inkosi bathi xelungco
no akuthathwe umntwa
na wenye yendodakazi
ka mdlango abuse ngoba
uzalwa yindodakazi ye
nkosi, kwase kubakhona
umbango kodwa waphelela
emlonyeni abulawa. Ku
thena uma esebusa u
Dladla wase uzala aba
ntwana u impembe beno
mbatha namanye ama
dodana.

Kuthena ukuba afe u
yise u Hladla lamadoda
na amabili ayesebanga
ubukhosi kubayise kanti
naye bebengamfanele wa
bangena ngamasu wase u
yakuthola. U umpente uye
na wayenkosana kunjalo
umbatha useyamukangisa
manjena. Kuthena kuthe
zise wase unyamuzuma
umifowabo u Nibatha. wa
nudumela wamahlula. U
sethatha abantu nenne
ka nabo bonke waye wa
kha kwelase uhlazatshe
umuzi wakhe omkhulu
impela wanda umuzi wa
khe lapho. Kuthena no
ma esefa wase ubeka
indodana yakhe uku
ba ibuse ku Hladla. Ko
dwa ubukhosi bayo abu

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

cumamanga ngoba u
Tshaka inkosi yama zulu
yayisizi Chuphela izizwe ezi
ningi. Kuthena ngelinye
ilanga wamtuma u Tshaka
wake uyabalela u Dludla
waya eSwazini. Kuthiwa
abantu abaningi bamthola
phuka wahamba nabantu
abayingcosana. Kwase
kuthi abantu abaningi ba
ndlelayo bazi beza ngokuthi
bengama Dludla. Nama
mbanjina uyasifumana
izizwe kodwa kuyingcosa.
Kuthiwa abantu ba
kwa Dludla. Kusobala
ngako kwa Dludla ayi
vumanga ukwandisa. Ku
thiwa laba abasala ba
zibiza ngokuthi banga
ma Mbatha bona. Bonke
laba ingako kwa Dladla.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Abanye benzalo kadade
ubajundanisa kubo laba
bakwa Ndlela ama Swazi
ka Nyamayenja. Kakade yi
bona inzalo ka Hludla.
nakwabasalayo kuthiwa
ama Mbatha ehlukana ka
bili abanye bazikiza nga
yo indodana u Hludla a
banye ngo Mbatha uyise.
Nempela u Tshaka wa ba
nika indawo base bayakha
wandu umuzi wabo. Ku
thena ukuba u Tshaka
afe base beya muka ku
leli lase Mlazatshe. Kwa
muka inzalo ka Mpufa
yona ende indodana ka
Mbatha kuthena yona
uma ifinyelele e Ohudeni
yase yakha umuzi wayo
Nembila wase unjandla
lomuzi wayo.

Kuthena ngoba babukhe
lene namanje imu kwelase
Thukeni naba Thembu ba
buyi bayoceba imkomo ima
Cumwini. Kuthena ngoku
baleka kuka mpupha
abantu bakhe base be
mubulala ngoba wayefu
na ukuba bagubekele
phambili kanti abantu
sebedinniwe ukuya phambi
li bamubulala ebusuku.
Ama Hladla ayevamile
ukubulala amakhosi
awo. Kuthena ngokufa
kuka mpupha lakube be
sayibeka inkosi. ngale
ukbathi base besi Ohudeni.
Kuthena noma amadoda
ehlangene efuna ukumisa
inkosi kulungabi bikhoa
vumayo ngokwazi ukuthi
bazobuye bamubulale.

uMpaphu / kamhlasela
kabulala wonke umuzi
wakhe qhwasala nanun
nye, ngoba kepa ukuthi
kowo osele uzokahlupha
futhi athi akakambe. Le
si isizwe esasungayifuni
inkosi phakathi kwaso. Ne
zinduna zazipheshwa ngem
hlanhla. Kwathi ngeli
nye ilanga bethi kaya
kukhetha yona inkosi kwa
se kungamuka iqwaba
ba lakhuluma esihla
lweni lathi: "Lathi suka
ni nonke niye ekhaya."
Kwase kuba ukuphela
komhlangano wangelo
langa. Kuthiwa isizwe
esasithanda ukudla, inya
ma kakhulu sasingafu
ni ukulwa izimpi. Uma
inkosi ikhuluma lokho ya

yibulawa. ~~Inyama yayi ngadliwa kuhlaza yaposi wa futhi ipheka.~~ Kuthi bakhala uminya emininga ~~ngama~~ bengenayo inkosi kwelase Shudeni. Kuthena ngezimpi zika Dingana izi nkomo zabo zaphela zitha thwa uzulu. Kwaba u kubaleka kwabo kulela lase Shudeni. Kalingase kho izwe abangabaleke la Kulona ngendaba yo kunyakaza kwezizwe. Ina madunu kuthiwa abahlu pha kakhulu ngesikhathi u Macingwane ebaleka wemuka nezinkomo zawo eziningi impela kanti fu thi nabanye bawo a ma Dladla bahamba nawo ama amu ngesikha thi kubusa uMacingwane.

Isizwe esingenayo inkosi
asinakuthunga nabo kwa
ba ubupakdlalo ngoba
umhlambi ukazalusile a
wumakulinga. namhlanje
na ukwamba ukathola ngin
kanye ngezindawo ngezi
ndawo.

Inkosi yamaCunu yake
yathola iqhawe lizalwa u
Zombothi lilinde impela
Ludlakahlulu. Kuthi uma
kungiwa empini libalise u
caca phansi. Kwathi u
kuba abone ukuthi liya
lwa wasethi kuhle liphi
we ukudla yiwo wonke u
mmuntu. Lalidla inyama
eyosiwe futhi ephekiwe. Kwa
thi naye umacingwane
wathi, kuhle bakhe bam
phekele inyama akayizwe
ukuthi injani bamnezela

kusukela lapho wayitha
uda inyama iphekiwe. kuthi
wa ngempi yabesuthu nama
Cuma eyinyoka yamuhungisa
uMacingwane ondindi wa
lwa walubulala ucaca u
Unzondiwe ka zombathi la
plo abesuthu baze bamu
shiya. Abwenza ama
Dladla abenodumo uku
pheka inyama emnanandi
namhlanjena ama Dladla
ayizilondo ayizikhulu ku
Zulu lase Macumnwini. Isi
funda saba singaphezulu
kwakwa nyosinye phansi
kwentanyane, induna ebi
bapheth'e kuthiwa u
Ngcampile. Lesisifunda
lase Simnunu samikwa
yena u Mzondiwe enikwa
u Phahade. Uyena owadisa
ama Dladla ukwelase macumni

Njengoba ngishilo ukuthi
anda Dladla isizwe sika
Madango walhi ngokwehlu
kana no Nguni yena wagu
dla uluhlandle waze wami
sa khona kwelase eMbo nje
ngoba bona bayiwona la
khaMbo. Yena u Nqgunqgushe
inkosi yama mpondo. Indo
dana yakhe u Zaku wa
gubeka waze wahlua kule
thi laso ma mpondweni. Uye
na-awaba nesizwe esikhu
lu esimodumo futhi. Yena
u Madanga wazala e
e Chweba phansi ko Bombo
zwe lama Dladla:
Uma umi phezulu ekhala
kuthaba ngase Banganomo
ulibuka kahle lonke izwe
lama Dladla laphe inkosi
yawo u Madanga afela
Khona.

Nanti iBombo ngase Nyakatha
lubudingana, lube lukangama
dudlana 'aphelela ezansi
kwela kwa Ntethwa. Kuthi
eduzane lapho nasi isika
Nkunkantuka sakwa Mkwa-
nazi enzansi kwase nolwandle-
ni. Laphoke u mkunze
usungamula ubombo
ingathi ubeka empumma
langa kwa Zembe kwela
ma Thonga, Nanti ubunye
ujike ngale ubange ngase
Mngizimu ungene eHlwebeni.
Kelo izwe lakwa Hlabisa la-
pho iningi lawo lasala
khona kodwa sekuzikhi
za ngezinye izikongo senga
Ithi Vakhulukoma kwandawo
nye kwati abandawonye
Mwama yezizwe zonke ze
Hlubana Banjena Bese
zijaphikana.

Ama Hlahla nanamhlanje
na kuthiwa bayayazi ukupe
la imithi ngoba baphuma
e Chwebeni behlezane nama
Thonga. Nawo ama Thonga
ayawazi umuthi nanamh
lanjeni. Uma umuntu e
funa ukwethwasa izulu.
uyakubona abakwa Hladla
abazifundela kubona. Naye
uNgkangile wase macinwi
ni uyahlazi izulu uyena
umuntu obewasiza amacu
nu umaselukubethel-wa
emakhaya. Kuthiwa futhi
amaHladla angamagagu
umakucelwa. Nawo lana a
semacunwini ayiwona a
magagu umakusinwa, aka
behlakile kuma Cunu nabo
bagatha njengozulu. bane
zipuka izibanzo nabo futhi
zamadla.

816 134 K13/21 134

Umkango wamadodana
ka Mzondiwe Emacumwini.
Kuthena ukuba afe u
Phakade naye uMzondiwe.
UMzondiwe wayena owaye
ikhambe nomntwana u
babangaye ngempi yase Sa
ndlwana. Kuthena umnaka
mtshene umntwana uku
thi impi yingangabo ma
njena kuthiwa waphike
bela wafela khona. Naye
u Mzondiwe wafela khona
kufona leyompi belekele
la abelungu. Kuthena u
maekhubusa ubilwane wa
vela umkango wamadoda
na ka Mzondiwe. Lama
dodana kwakuwu Monda
no Ngcanyile. Umonda wa
buya empini yase Sandlwa
na nanjena kwangathi u
yise wakushiya kuyena

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

ukuthandana. ayena kwa
kunjinkosiana kuyena u
uNgcanyile kodwa waye
e ena ubukhanyaphili. Nama
doda awamathandanga u
Ngcanyile. Kwase kuvela
ubuhlungo. Kuthena umna
isuka impi wase ugabale
ka u Ngcanyile wdiya ekhe
bonina ngaphesheya kwe
mpofana. Kuthiwa wathi
unka afinyelele ku Nonda
bula kodwa yena uNgcanyi-
le wayengathandi ukuthwa
wase umfanmuhlonnisa u
mkhulu wakhe ozala u
nina. Kuthena ubuhle a
kuzwe loku u monda wa
se unyangukhipha ujalo eya
khe kimpi yama Hladla.
Kwathi abakwadlamakudle
nabo bavela umntwana
wentombazane. Yabuya emini

lempi. Kuthena umelishoni
ilanga yase yatshuleni. u
Monda wafika kulempi
ezibuya. Kuthiwa sambila
isa ngomkhonto wa kabathika
nawo waye wangena ehla
thini. Uthena uma anye
ne kanti uyamulandela
umfana wabo bayena kuthiwa
wafika wamkuhlumula u
mkhonto. wayesemuka naye
imusa kuyise mkhulu aka
nye noyise awafika wame
lapha kodwa abako esa
sizalutho. Wahlala izinsu
ku ezintathu impi isaluwa
yehlulana kodwa kwafu
manseka ukuthi eyama
Dumakude izanayo. Kuthe
uma kuzwakale ukuthi
usefile umMonda yase ija
phela impi. Kwathi amla
Dladla azimsela ukumub…

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

816/137 K13/21 137*

lala ungcanyile kwase ku
suka yona inkosi isizomi
sa u Ngcanyile ukuthi
abuse kuma Dladla. Kodw
a yase iyamususa phaka
thi koyise umkhulu yamumi
sa ~~kuk~~ kuma Dumakude u
kuba ababuse elapho. neba
la kwenzeka loko. Kuthena
kungalindelwe ayishisa i
mizi yama Dumakude
ama Dladla wasinda naye
ngoba wayengekho ekhaya
Laphoke kubasuka impi
enkulu impela eyazamazami
sa amacumu. Kwase kuthi
inkosi yawehluka nisa
ama Dladla kwathi iningi
lawo yalisa Ophaphe lapho
nanamhlanjena ekhona kwa
se kubekwa yena umfowa
bo ka Monda u Phumula
waphatha kahle impela.

end 816

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

kahle. Kuthenga laba ba
kwa pele baphelelwa ubu
dunas Inkosi yabaxosha ye
nzela ubuhlala kahle bu no
Mahlasela. uMahlasela wa
funa ukuhlasela yona, i
nkosi wase ekhuzwa abamhlo
phe ukuthi angakwenzi lo
ku. Walalela uMahlasela. Lo
nke lesi sikhathi abakwa pele
bekungabantu njena. Lelu
manjena lapho sebekuye ba
sithola isikhundla sobuduna
kwa ndlela. Ngwathi ukuba
uMahlasela ebehlule base be
khonza kwabamhlophe. Ku
thena noma uMahlasela e
sethenga umhlaba abake
besahlangana naye. Nanamh
lanjena izalo lika Mona i
khonze esilwingini kwabamhlo
phe ku Bebeneni eMpepheni
lapho bekhona.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Yibona akakulala uMahlasela
Sekanga izikhundla. 1
Uzibebu yena wakamba
no ndlanhlalaba, kodwa ku
thena kuhlezwe uyena naye
wase uyemuka kwelaso konje
ni
Ujengoba phakathi kwezizwe
zaba Usundu izizwe zazizula
naye wemuka u Gele Zibebu
nomuzi wakhe waya kwela
ma Thonga. Kuthena u
ma esekulo wase uzibi
za ngokuthi uyithonga yena
ukhokho walakoa uyena u
Gele. UGele lona umqumfo
wako Oka Ngwane Ugoko. kod
wa yena wayengeyona inkosa
na Senzini kwayise. kuthena
ukuba uMathlwana emuke na
ye waduka kakhulu nezi
zwe. Noko wakuye wawu
thola umkhonde wakakhuko

Kuthena ukuba afinyelele ema Thongeni u Zibebu wase nyakhonfa kulaba bakwa Tembe. Phela ama Tembe ayijisizwe esikhulu impela. Abanye bathi lesizwe sama Tembe saqamuka enhlanezwe. Bathi ukufika sakha eKhomathi ngo 1550. Namhla njena ufundanisa nakuwona bama Thonga isizwe sakwa Gele sikhona. Inzalo ka Zibebu yandla kakhulu kwe lama Thonga. Kuthena uma abantwana benkosi bazaba ne kube nombango kwaba njena u Zibebu, kodwa senga thi waye sefile u Zibebu ngale nkathi sekunyindodana ya khe u Hlumane eyijona ya siza umntwana u Mazinyingili. Ukuba afinyelele kokhulu sini bombango wako nomfo

wako u Makhasanyane. Kuthe
na kanti u Noziyingili uyena
nkosana kuyiso kwathi uyi
se owelamana noyise wamzo
zonda u Noziyingili wathanda
u Makhasanyane. Okwenza
loku umina ka makhasanya
ne wavuma ukungenwa ku
Nhlatshwana kwathi umina
ka Noziyingili wala ukunge
nwa yena. Kuthena no Nhla-
tshwana wase uyamzonda wa
muthlipha esihlandleni so
bukhosi. Kuthena u Hluma
ne Jele wasiza yena umntwa
na wenkosi u Noziyingili.
Kuthena uma impi lidume
lane yalwa naye u Noziyingi
li wayilwa. Kwathi u Hluma
ne ukuba abone ukuthi i
mpi yimbi wase umangaku
mutsawa. Kuthena umntwa
na wadumelana no ghawe u

u Mlalandi: Lithena ukum
dumela wase uvela odonge
ni. Nango u Hlumane esem
vikela Uselithi liyamngeda
umntwana. Uselidumela
elisa emva. Usevuka u
mntwana kwaba ukubaleka
kwa Hlumane no Nozuyingile
Nebala wasinda lamnyeka
igalwe liqwaza abamfe. Ithe
Ina ngokubona ukuthi u
mntwana usebalekile yaseya
baleka eka Nozuyingili. Wase
uyabuthatha ubukhosi
u Makhasanyane. Wase
uyakamba u Nozuyingili be
no Hlumane baya kwa zulu
bacela uncedo enkosi yama
zulu u Mpande. Inkosi yama
zulu kuthiwa yammbambele
la ngoba amabutho ayo a
yengekho ekhaya. Kuthena
ngokufika kwayo impi wase

uyayiphaka nebala u mpande yaya kwelamna Thonga. Ku thena uma ifingelele la pho yatwa impela kahlulu kuthena ekugcineni wase uyehlulwa u makhasanya na. Wase uyambulala u Noziyingili. Yehluleka u kumbulala impi. Kuthiwa waze a watholwa uye u Hlumane esecashe emahlathini uMakhasanyane. Wase uyambamba bunusa ku yena uNoziyingili wase u yambulalla. Noyise wambulala naye. Wase uthola u dumo elikhulu u Hlumane kuyona inkosi yama Tembe wase ebayincelu enkulu yenkosi. Kuthena noma isifa yashiya yena ukuba abe yincelu yokusiza u umtanakhe bangambulala

ngisi isihlandla. Kuthena
Ngoba intodana ka Noziyingi
li yayisencane kwase uMbu
mba yimina ka Nkwanase.
Yenabe waye sizwa uyena
ku Hlumape Jele incekwa e
nkulu ka Noziyingili: Kwaba
kuhlungu kakhulu kwa ma
Tembe uma umbuso wabo
ukanjiwa umuntu wokufi
ka Mkwelamia Thonga.
Kwathi uma Jesekusa
u Noziyingili wase uyamu
funa ku Mlalambi: Kuthena
uma akuzwe loku u Mla
lambi wase uyakhumbu
la ukuthi ubacishe wa
mubulala uNoziyingili naye
usefunela ukumbulala
wase uyemuka kuleli
lakubo. Kuthena uma
afike kwelase Swazini wase
uyafa wabulawa umkhuhla

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

ne. Nomzi wakhe kuthiwa
waphela akuwasala muntu.
Uthena ukuzwa loku u
Nozinjingili wase uyayixoxa
indaba yokuthi ubezamubula
la ngoba naye waphose wamu
bulala.

UNgwanaza indodana
ka Nozinjingili yamazisa
u Hlubikane nezalo yakhe.
yehlukana kanjalo uzalo
ka Mnyamana ka Qele.
Namhlanjena umuntu. use
ngamalugala ngoba labantu
abafanisi kanti kwenza ama
zwe bona bazalwa uMnya-
mana ka Qelo. UQele akasiphe
mbanga kabhulu lesisizwe
uyena uMnyamana owa
senza sandla kwaba yisi
zwe esikhulu. Laba ba
ngama Swazi akuzalwa
nona sebadukha nezwe ijeina.

2016 K13/21 21

Ama Zulu

Uzulu olonga akehlukene
namaSwazi na maxoza,
nabeSutho.
Lezizwe zizalwa umuntu
munye. Ukuyaziwa ukuthi
zagamuka ndawonye. Kuthe
ngokuxabana kwazo zehlu-
kana. Kodwa akuzwakali
ukuthi ehlukana kanjani
ama Swazi nama zulu.
Kodwa kuyaziwa ukuthi
ungwane naye uzulu baya
zalana. Nokho namhlanje
na sekuthathana njena no
ko akusho lutho. Ama
Swazi nozulu kwehlukana
kugala izizwe zonke zisa
vela enhla nezwe. Akufa
nani nabe Suthu ngoba
bona ikahlulu benziwa
ama zimu ukuka yisizwe
njengoba beyiso namhlanje

na. Abasuthu bazalwa u
muntu munye uMsuthu.
Oyena wehlukana nozulu
kanye no Ngwane. Kuthena
unda eMsuthu ehlukane
nalamadoda wase uyafa.
akabulawanga yimpi; wa
bulawa ubona umkhulu
ane. Utho uma esefile wa
se ushiya amadodana
amabili u Sokengi no
Kolongi. Lamadodana yiwo
na enza isizwe sabesuthu
esikhona namuhlanjena. no
ma sesehlukene kaningi
njena ngezilimi, kodwa so
ona sinyonzalo ka msuthu
Kuthenda uma aba Kolongi
bande base bayehlukana
bodwa kwathi akanye ba
zibiza ngayo indodana ka
Kolongi ehcane umhlubulile
njengoba namuhla kukhona

ama Hulutshe enye inhloko
yakhe luthu. Laba iningi
ilaba abakuwa ngwenya. Ku
thena ukuehluka esizweni
sakubo base behlangana
na ba Zokengi. Kodwa ku
thiwa ama Hulutshe isi
zwe esimomusindo sake
luthu. Kwathi ukuba si
ngavumelani nama Zokengi
sabuye sazabana. Kuthe
ukuba behlukane naba
Zokengi sase siyokwakha
kwelase Iswa. Laba bakuwa
ngwenya kuthiwa banda
Kulelo lase Iswa. Kunesi
nye futhi isizwe esakhe
ngase Pretoria sake luthu
naso siyingalo ka Kolongi
kodwa isahlukana nama
Hulutshe. Lesisizwe kuthi
wa ~~ama~~ aba Khakla. Naso
sikhizwa ngayo inkosi yaso

Kuthena uma ife bwa
se kukuisa amadodana
ayo amahlanu, eyiwona
andisa izinhlobo zesizwe
sake Sutho. Yilana ama
dodana ka mu Khahla:- (1)
uPedi (2) Khulukwe (3) Phuthingi
(4) Hlongwa (5) Siya. Lezizizwe
zazihlamba zikonye zihlang
ane zikonye zahlukane
njalo.
Esinye isizwe sake Suthu
sadabuka kuma Swazi
ka Hlamini no Titi eyiwo
na lana okuthiwa ama
Zizi. Ama zizi lana a
khwa ndlovu ngoko lwabo.
Koduwa namhlanyena seku
ngake Suthu. Nawoke
ama zinne asandisa i
sizwe sake Suthu ngoku
hlakanipha kwenkosi u
Mosheshe, owakutha a

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

25 816

ma-zimu wawenza isizwe.
zonke lezizwe ziyazalana.
Inoma nakubala Injena se
kungathi zavela kehluka
na Injena. nanjeke uzulu
wakhiwe izizwe ezinengi
ezinhlobonhlobo kodwa u
Omthombo wazo munye nje
na. Ama zulu nabo ba
khiwe izinhlobo ngezinhlo
bo zezizwe. Ayena wakutha
izizwe ezinengi ukuze zabe
Uzulu ku Tshaka. Ngapha
mbi kokuba u Tshaka a
sakhe isizwe sama zulu
kwakunalezi izizwe ezazi
namandla isizwe sakwa
Mthethwa sika Jobe; isizwe
sakwa Ndwandwe sika
Zwide nesizwe sakwa
Qwabe. Lezi zizwe zizalwa
umuntu munye u zulu
wokuqala, Lona athado

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

dana ahle u zulu:
wokugala. Lamadodana
ka zulu ayethandana e
hlezi ngosolo kungaliwa.
Kodwa isizwe esasimama
dla esakwa Mthethwa
Ayena wagamba lesisi
zwe u zulu wesibili. La
ba bakwa zulu abe nguni
uzulu lona u zalwa u
Malandela. uMalandela ye
na akafinyelelanga ku
leli lakwa zulu. Eyiba
na kafinyelela kulona
amadodana ahle u
Qwabe no zulu wesibili
kuthena ukuba lama
dodana ehlukane izizwe
zawo zabiziwa ngawo. Ku
thena abaka Zulu kwa
thiwa uzulu. Kwathiwa
abaka Qwabe ama Qwabe
Yingako namhlanjena ku

khona uzwe abuthiwa
elakwa zulu. kwenzeka
futhi ubuthi labantu
babe namandla kune
zinye izizwe ezazise duzane
nabo. Amakhosana ka
zulu yilana u uNkosinku
lu ujenabe wazala u
uMageba. uMageba waza
la u Phunga yena wase
uzala u Ndaba, kwathi
uNdaba wazala uJama.
Sekuka u Senzangakhona
uyise ka Tshaka. namhla
yena ufumanisa uzulu
huna ufunga uthi Mageba
noma Phunga usǔke ufunga
amakhosi asephansi. No
ma kukhulekwa kwabe
ukosi kuthiwa mageba no
ma Phunga, kusǔke ku
bongwa bona abaphansi
amakhosi. azalusa uzulu.

Kusabusa u Senzangakho-
na isizwe zakwa Zulu be
zihlezi ngomusa, zazi u
Ukuthi zizazalana. Yena
u Senzangakhona waye
thanda Ukukwakashela
kumfowabo ka Mthethwa u
Dingiswayo ka Jobe. Kuthe
uma Esefile kwase ku
qala ukubusa kwele isi
zwe sakwa Zulu. Lesi kwa
Ukuyisizwe esincane kakhu
lu kusabusa u Senzanga
khona. Uthena umdlese
pfe wagala u Tshaka u
kuba iwuhlupho kwela
kwa Zulu. Wahlasela
yena umndwandwe wame
Ohlula kwathi akantu
kakhe kase sebenza isi
zwe sakwa Zulu. Kuthe
Ona nakabuka mthethwa ba
buye kakha sona esakwa

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

zulu isizwe. uTshaka wa
ziqeda izizwe ngamahlonto
aphaze wasala yedwa yena
kwa zulu.
Kuthena izizwe ezincane
zase ziyemuka kwa zulu.
Yingakho eziningi namahla
nje zigcwele kwelase natal
esiluqgwini. Uyena u
Tshaka owenza ukukuba ku
vele namazimu. Amazimu
abantu, abake bahleka kwa
zulu bebalekela ulaka
luka Tshaka. Kodwa ku
thena nuva u Tshaka
wathuma u mathane wa
kwa Sithole ukuyosiza
abantu, bahke babale
ka kwa zulu. Namamhla
njena, umathane ukho
kwa kwelase Lenge. Kuthe
na ukuba u mathane
alwe nawo amazimu a

seyabaleka abuvela u
vili. Kuthena ukuba afe
uTshaka sasala sesisi
khulu isizwe sakhe u
Tshaka. Kuthena noma
ukulingana lesesimosa no
ko lasaze saphela. Namhla
njena uma umuntu e
zwa ngakantu abangazi
sengathi uzulu wavela
waba yisizwe esikhulu ku
nezinye izizwe kanti aku
njalo. Nokuthi uzulu abe
nendawo enkulu yingoba
izizwe ezinye ezindawo za
Baleka Kwazulu zashiya
yonke indawo. Kusobala
ukuthi ukuba u Tshaka
waye ngalwanga nalezi
zizwe ngabe izwe lakwa
Zulu lalingaka, njengoba
lingako namhlanjena. Ku
ngenxa ka Tshaka.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

nama ~~sibo~~ amaningi ave
zwa ku Tshaka. Ukuguqetshwa
kwabantwa kwavezwa uyena
u Tshaka.
Akanye futhi abandisa
isizwe sakwa zulu aba
ntwana benkosi yase Swazi
ni. ngalenkathi kwela
umbango kwelase Swazini
kwakhukusa uMpande ka
Senzangakhona kwa zulu.
AmaSwazi apika abha u
nzuzi wawo kwelase Dumbe
kuze kube kwelase ka Qulusi
ni ngase Hlobane. Lomba
ngo wasukela ku Mbilini
wo Ludonga wahamba wa
ze wakaka ko nyamayenja
Okona Mavovo. Isizwe esiningi
sahamba sayo cela indawo
kuyena u Mpande. nama
nhlangana lama Swazi
asekhona kwa zulu. Aba

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

kwa Hlamini iningi labo
bangama Swazi. Kodwa
nakuhlanjeni ufumanisa
iningi labo kuleli lakwa
zulu. Nawo ama Vilakazi
amaningi asekwa zulu
amanye asempofolosi kwe
lakwa zulu. abanye ku
likhuni ukuthola umnyo
mbo wabo. Amanye la
ma Vilakazi inzalo ka
mkhulu owathiblwa u
Dingana mhlazane ehla
sela wona ama Phephetho
Nabanye abesuthu bako
a Ndlovu, nakakwa Ngweny
a baningi kuleli lakwa
zulu. Okwenza loku isizw
e sakwa zulu sasibathu
mba abantu abasebancea
ne sibuye nabo. U Tshaka
waye wazamazamisa nama
zizi kwaba abantu. Ezinye

izizwe ufumanisa ukuthi
kwathunywa umuntu waba
nunye (kodwa ngokuthatha
amakhosikazi amaningi
umuntu wese uyawandisa
umuzi wakhe) ubemkhulu
njengaye u Ngcobo. Ngisho u
Mlanjana wawandisa ama
ngcobo namhlanjena sema
ningi aseyisizwe. Akunga
ko ukuthi umuzi kwa
zulu wakhiwe amadodana
ake uzulu. Kwelase Ngutha
kwa Zulu ufumanisa a
besuthu bakwa mbunda. La
ba abasiza abamhlophe m
hla, belwa nabamhlophe
nabamnyama u zulu kwe
lase Isandlwana kubusa
u Cetshwayo. Kuthena u
ma bangabe abamhlophe
base bebanika leyondawo
kuze kube namhlanjena.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

kakhile leli lakwa zulu
kiseno, dumo nanamhlanje
na. Kodwa lona lino ku
hle nakophela ukukuhi ku
ningi. Inth yakugala liya
shosa kakhulu. Umah u
muntu esuka eShowe ehamba
aze awele umfula alizwa
ngokuthi ngu mhlathuze, gede
le umuntu athuphuke izi
nigamsa okuthiwa ngu
ndundulu. Kuthi futhi u
ngafika kwelase ntembeni
kwesika nkantini zulu ka
Sitheku ka mpande. Laphoke
ufica izwe lamadudusi eli
ngewatshe. Imvama yaleli
lizwe likhwayelwe amahla
thi emithoblo. Kodwa la
ma Hlathi awakamhloplie
iwona musebenzi omkhulu
wakantu wokwekulwa ama
xolo asiwe eMfulazana.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Udukuza amahlathi uze
uwagcine phezulu phezulu
eMthonjaneni. Umuntu
udlula lapho ehlele ne
mfolozi eMhlophe, bese
umuntu angena kwela
bantu emahlakahlathini. Leli
zwe lilufasimba, lithe
thasa, likakuwe ngamadu
li adwana. Kwelinye
iduli kwakhe inkantolo
yakhona yakwa mashone
ngashoni. Enzansi na
leli lizwe likhanjwa yi
ngwe ngengelase Swazini
Skonjeni nezinkonkoni,
nobejane, nembuzo, impisi
yakhona izwakala ntamba
na, bese kuthi ekuseni
noma ekusuku ziphele i
mbuzi zamadoda. Izwe la
pho kuleyo ndawo liyisini
ndolo sahlanze.

816 K13/21 36

Ukudla kwa lekhona ku-
yesabeka impela, ama
Bele akhona awabuyi
uma izulu line kahle. Na
wo ubabila muningi impe
la. Kodwa lendawo ifana
nazo zonke izindawo ezinga
mahlanze iyomisa kahla
lu kuyettakela linile ku
yona. Amanzi awathola
khali kahle. Kodwa inko
mo yakhona iyesabeka
ukubona kwayo inhla
ma. Kodwa amanzi izinko
mo aziwatholi kahle. Ku
njengalo leli lase mhlathu
ze Bamanzi awatholwa aya
thanjelwa uma umuntu e
wafuna. Linetizigodi zemi
khuhlane. Kuyashisa imp
ela kakhulu. Kunezi
ndawo ezingakhiwe nge
ndaba yokukhuhlane e

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

zindaweni ezinningi. Ewasha
ngase mfolozi omhlophe:
ezimfabeni ngesenzansi u
kwa umuntu Okange e
mphumalanga lelohke ka
lakhiwa likhanjwa yiphiwa
nomgankla, Lungelhmkhuhla
ne Okakhulu. Okunezilsa
wu ezihumayo ziningi impe
la yizona Ofuthi Oezilethu
umfuhuhlane kubantu ku
lelo. Kunokufa futhi
kwezinkomo okuthiwa u
Nakane. Kuze kuthi u
ma umuntu ese wele i
mfolozi emnyama kube yi
khona etholla ukuphola.
Konke lapha Luwela kwa
Nongoma kuphilile. Uma
usesuka kwaNongoma u
ya o Suthu izwe Oliyenyu
Okela kuleyo zindawo. Okwe
zinye izindawo liyewukela

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Umnase usuyo futhi usu
ke usubona mandlakazi.
Kwelaso futhi kunenda
wo ebizwa ngokuthi ku
se Bangamaye. Lendawo
ikanye nayo yonke eyewu
sa Inkunyanza bese ibeka
empikuze. Kunembo enkulu
kulelli izwe. uma isifi
kile kuvalwa ngehlahla
emnyizini yamadoda. Le
ndawo iyaziwa kodwa a
bantu bakhile kuyona
noma kunjalo. Inkwana
yabantu bakhe kwela
kwa Nongoma. Kunenye
futhi indawo ekuthi
wa kuseMpumalanga ku
khona izinkangala ku
leli namaceko liyabu
keka kahle impela. Lenda
wo ingaphesheya kwa
Mona. Umfula wezingwenya

keli lase mona linama
seme izinyoni ezinkulu
ezimnyama ezimhlophe no
thi awube komuu. Zidla
imbila lezinyoni? Aku
mbila kuleli lase mona
namabele akhona awa
kuyi ekhaya. Izwe elino
thile impela kakhulu leli
Nenkomo yakhona inya
thi iyesabeka impela
kakhulu. Inkomazi ya
khona ingangenjathi. Li
yakusalleli lase mona, na
seMpumalanga. Umna
sewendlulal kuleli lase
mpumalanga uya kwe
lase Bekhithetho lesida
ka. nakhona ibele la
khona kalikuyi nombi
la kuya fana. Nezinkondo
zakhona ziyesabeka impe
la kodwa lona lino mkhu
hlane.

40 816 K13/21 40

konke izwe lakwa Nongoma
kwendile kumuntu ose
benzayo kunjengezwe laso
Bonjeni kwelase Stegi kwa
Maphungwane. Abantu ba
khona balima izindima
na ezingasho kutho kodwa
kukwenelise unyaka wonke.
Nakuloke leli lakwa Nongoma
linjalo kumuntu othuthe
lel.
Uma usuka kuleli
lakwa Nongoma uwelele
eMsebe, ufumanisa u
kuthi linesihlahlathi esini
ngi impela lelo. Kwadwa
boko linamabele ama
ningi linemfuyo eningi
nayo futhi. Inkomesha kya
kuleli ayidliwa ukubona
umuntu iyamhlanzisa.
Nenkomo yakho na iyinhla
ma ukubona."

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Umna usuyoka kuleli-
lase mela kumelinye
futhi izwe elizolthile
eline imfungo eminingi impe
la futhi. Elizolthlani na
sezihwaneni leli elase
Bonganomo umna usube
ka kwelase Mpumalanga
lapha kuse hlanzeni e
likhulu mpela abulona
elokwakhiwa abantu izi
nyoka zakhona zingango
lthani ikakhulu Zona
izimamba ziyesabeka. ka
nti futhi Izinyamazane
yakhona iyesabeka. a
bantu abavamisile ku
leli ngoba liyashisa
kakhulu njengelase lolle
Umuntu lizikhipha emthu
nzini, nenhlazi liyikhipha
emanzini. Umkhuhlane
wakhona uyesabeka, ka

nto futhi kwenzile impela
lona. Umbila omningi
nawo amabele amaningi
kuleli kodwa lunomkhu
hlane. Umuntu osindile e
mkhuhlaneni walelizwe
ubonakala ngokusuka a
hambe yena. Abantu a
balaphile abakhonze impa
hla ngoba yona iyesabe
ka ukuningi bayo futhi
kunezindawo ezingamadlelo.
Kulizwe likhange nezwe
lase Bonjeni Kelase Mkuze
nase Isilana kuleli aku
shazwa umna unyaka u
hambe kahle inkomo ya
khona ayinandaba noku
dla amahlanga, nabantu
bakhona bayawudla u
mbila kuze kujike unya
ka umna unyaka utha
mbo kahle lisha izulu.

43 816 K13/21 43

Futhi kunezinyamazane
eziningi lelo. Kanti futhi
nezinyoka zesabekela im-
pela. Ngalona lo Bombo
uma umuntu equdla
eTshaneni eya ekonyeni ku
thi ngalenda kwalo sekuse
zweni lama Thonga. Leli
zwe lakwa Tembe lizwe la
mahlathi lili hlanze impe
la. Kuze kuthi enzansi
umuntu abone uKhweba
bewekezela. Izindunduma
zezihlabathi zolwandle na
zijana umuntu ezibona.
Kuleli kulimwa ugampo
kwe, umuthi ubona
ngamafusi ujena. Abantu
bakhona abahlali kuno
kufa kwezinkomo abuthi
wa unakane. Futhi izulu
lijanza izimvula ezingaphe
lo kuleli.

Kunomkhuhlane ominingi
futhi kufeli abantu aba
ningi bayabishuja ngenda
ba yembo yakhona. Aba
zala kulonda abavama u
Okulakha abantu abafika
yo lijabehlula ngendaba
yomkhuhlane. Uma
umuntu equbeka enyusa
lona umbombo ngalen a
kwalo kuse zwebi lwakwa
nyawo. Leli libuswa u
uMphahela ka Sambane
leli izwe elinye elinothile
impela kakhulu. Abantu
bakhona bapuyile bonke
umphazane kusuke ku
wumuntu onezinkomo ezi
likhulu noma amabili. Na
bantu abalahlele baningi
impela, izinhlobo zonke ze
zizwe zaphelela khona ku
sabalalwa emakhosini indulo.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Kuleli labua nyawo se
kuhlona nakhona izi
kole nazihlanjina. Ngale
kwaso konjeni kuhlohna
amacefe alihlanze nezinha
lo ezikizwa ngokwethu Ikusa
mganinkomo. Kulendawo
ylindawo lapho izinyama
zane zezwe zikhona. Zini
ngi ngokwendlulisa ubu
ningi bazo. Kuthiwa u
kufe umuntu azifuna
nise lezizinyamazane ku
hle aye khuwona ama
khosi akwa tembe, ayozi
cela uma umuntu ethi
uyazeka azithalakali. Ku
thiwa kwenziwa umuthi
wamva Thonga lobu. Um
a engafuna nazo noma
angakhuwumela kodwa
anomuthi wokuzi vala be
se welamela izilwane ezilumayo.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Kuthi enzansi nakwa
nongoma Oubufumanise
ijube linsabafuthi leli izwe
Elakwa Dabazi. nalo lina
yo inyamazane noma i
Ingenzingi Okakhulu. Uma
ufendlela kuleli lase
Dabazi usugondla kwela
se ndletsheni lase nhlwati;
leli elamahlanze lihamba
lizenza imphondo. Uma u
qubeka uyaphambili u
suye ufinyelela kwela
kwa mpukunyoni. Lelizwe
liphethwe ngu matubatuba
mkwanazi Oka Somkhele.
Kuleli Okucishe kufane
nekwalakwa nyawo. Inko
mo yakhona iyesabeka
impela nokumuna kwa
yo kuyesabeka. ukudla
Okuningi impela umbila
namabele.

Kukhona nezimbuzi. Kodw-
a zinto elikhuphla ngayo u-
mkhuhlane ngiminigi. Kodw-
a umuntu ozalelwe kho-
na kungcono kuyena. U-
ma umuntu angazalelwa
ngakhona kumthanda ka-
khulu impela. Uma u-
khiphuka nelakwa Tembe
uye ufike enkosini enku-
lu yama Thonga u Mhluphe-
khi ka Nozinyingili. Yenaka
nyathandana naKwakhosi
akwa zulu. Nawo ama-
khosi akwazulu ayama-
zisa. Uma umuntu ephu-
kelela phambili uya a-
finyelele kweli kaSicengca-
na ngaphambili kuka
Sicengcana kukhona ku-
khona inkosi uMabelemade
kenkosi kuthiwa inomuli
ngo amkhulu.

Uma uzabene nayo iwula isithonjane esigotongwe ni asithunkele kulloyo a zabene naye. Yingako izi zwe eziningi zasezaba isi zwe sika Mabelemade. Le nkosi kuthiwa indala ka yifi kanti futhi yona ka yigugi. Uma betho kuthi kwa unyena awathumela isithonjane kusabusa u Dingane kwa zulu. Ko dwa abanye bathi ingane kwane lena. Uma umu ntu ubuka kwelase Vryheid uze kwelase ba Suluthini elezintaba nezinkangala. La pha / Hlopane yilo elemifu la nezintaba nawo ama hlathi uma umuntu ese ndlelo u Mb ngwibi ususe mnyathi. Lelo futhi lino thile kabhulu selibuswa a bamhlophe.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Ezindaweni eziningi kwa
Zulu sokukhona izimissi
on zamasonto izinhlobo
ngezinhlobo zamasonto. Ku
khona lezi izi mission:-
Imission yase Merica bese
kuba khona imission ezini-
ngi zase Norwegian ikakhu
lu Ekulana lelu elingase
Eshowe landile lelli bandla
Nama Roma izimission
zawo ziningi lapha kwa
zulu. Kunezinye izinhlobo
zama bandla kulaleli la
kwa zulu. Kwazisa ukuthi
izwe lakwa zulu likhulu
nabantu bakhona abana
ndaba nokholo nangezikole
kunjalabo njena abathanda
yo ukufundisa izingane
zabo nokunya enna. Isontwe
ni. Kwezinye izindawo i
zikole azifundeleli ngoba

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

5a 816 K13/21 50

uzulu ulikhuni. Uma u
ntombi esebeke kwelase
Zube ufumanisa ukuthi
lakhiwe amaSwazi lana
akhonza enkosini u Mpande
ngesikhathi sombango waba
ntwana base Swazini. Nana
mhlanjena awamange e
saphathelela emuva lama
Swazi. Nalo lelizwe linothi
le simpela kakhulu. Kuningi
okungashiwo ngo zulu. Na
masikhio basalwaguna na
namhlanjena kodwa aku
safani nakugala. Lisaphe
thwe yibona abomdabu
asebeyizinduna manjena
ngaphansi kwenkosi yama
Zulu lonke leli lakwa Zulu.
Kwelama Thonga ayaziba
sela wona ngokwabo njenga
wo amaSwazi kodwa aba
ningi abakwaZulu bayizinduna
zenkosi yakwa Zulu namhla kwaZulu

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Umbanjana Ngcobo

Laba abakwaNgcobo abaku
leli bayinzalo ka mbanjana
yena u mbanyana uzalwa
u Kuzwayo. AbakwaNgcobo
laba akuwona amazulu
ngempela. Abanye bathi
bangama Baca.
Kwathi ukuba izwe
libusiwe u Tshaka inkosi
yamazulu kwase kuvela
ukuhlakana ezizweni eziningi
kuthena engakabusi lu
Tshaka isizwe sakwa mthe
thwa nesakwa Qwabe ka
nye nesakwa Ndwandwe
zazakhelene zikhelana a
manzi zigamisiclana fu
thi nezintombi. Yingako
namhlayyena ungafuma
nisa kuhlangene, umu
ntu angasagi ukuthi kw
enziwa yini, wavelaphi?

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

816 K13/21 52

Kuthena ukuba u Dingiswa yo azakane nouyise, wase kuyakavimbezela inyise e fuma ukukhakulula ke nomfewako u Zana. Kodwa u Dingiswayo yena waphumelela ukubaleka. Kwathi noma sekengwazile we muka yena! Kwathi e nxebeni nakuwona u mkhonto akaka ngwazengawo wasinda u Dingiswayo. Oyena amusiza kuthiwa udade-wabo. Kwathi u Malumbose eluse izinkomo wase uyamumbona. Uyena owamukhumula umkhonto. Wase umunika nomuthi khona lapho njalo. uDingiswayo uselayeza ukuthi kuhle amukhizele udade wabo amulethele ukudla.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

5B 816 / K13/21 53

Nebala kwase uyamulethe
la ukudla udadewabo. W
ase emulethela nomuthi
owumikhwa uyena umkhumbo-
se. Kuthiwa wathi "A
ngasinda wasethi kukhe
bamuhlolele izinkomo ezi
mbili umkhumbose. Nebala
kuthiwa bamunika lezo
nkomo. Kwathi umuntu e
sephilile wase utshena
udadewabo ukuthi ku
khe ayombizela intombi ya
khe bazovalelisa. Nebala
wayilanda intombi yakhe
udadewabo wafika nayo.
Wase uyavalelisa ngoba
yase bekhona umbunga
ma ngaye ukuthi kukho
na lapho. Noyise wayesa
mfuna, ezwa futhi nga
bantu ukuthi uDingiswa
yo usekhona kulelo.

Wase uyahamba uDingiswayo
waya le Kolony lapho la
fumanisa khona abelungu
nalapho afunda khona
ukuphatha amabuthone
mpi. Kuthena uma e
sefile uyise wase uyabu
ya u Dingiswayo. Wase
fumanisisa umfowabo ka
uyise esebusa wase uya
mbulala. Wase uyazi
caza ubuthi uyena bona
wakahaleka nomfowabo no
mayena afa njena u Jana
ngkala wase uyabusa
kahle impela. Isizwe sa
khe sasinodumo ngale
zo zinsuku kunezinye, i
zizwe abakakhelene nazo
zakuwa Zulu. Kuthiwa u
Senzangakhona wayevami
le ukuwakashela u
Dingiswayo ngoba kabeka

nye. Kuthiwa ngelinye
ilanga u Senzangakhona
waye vakashele eyena u
Dingiswayo wase buhlatshwa
umkhosi ukhlane khona lapho.
uSenzangakhona wayeba
umba no Mudli inceku ya
khe enkulu. Ithena buce
ku ngokubona lokhu yase
ijacela ku Dingiswayo
ukuthi ifuna ukuhlambi
sa inkosi ekhaya ngoba
naku isiyagula. Usemu
vumela u Dingiswayo. ku
the ukuba abone ukuthi
uyagula impela u Senza
ngakhona wasethi kuhle
bahlale kuze abambe u
mumbi ahambe nabo ba
hambe no Tshaka futhi u
kuze abeyinkosi. Wala u
Mudli: Ukuthe umuva kwa
khe usemthumela u

Kuzwayo Mkobo ukuba a
hambise u Tshaka kwa
zulu. U Kuzwayo lona omu
nye wezinduna ezinkulu
zika Dingiswayo. Usehamba
u Kuzwayo no Tshaka baye
bafinyelela kwa zulu. Usefike
embekulala u Tshaka u
mudli ngoba ekona ukuthi
akamuthandi. Kuthena ne
nye indodana ka Senzangakho
na ubuqinjana. Iyona u zulu
ayesethandele ukuthi izobu
sa. UTshaka waye ngafunwa
muntu. UTshaka wayibu
lala nayo lendodana. Uye
na u Kuzwayo owasiza u
Tshaka ukuba athathe u
bukhosi kwa zulu. U Ku-
zwayo kwakungi qhawe ela
ziwayo. Kuthena ukuba
aguthathe ubukhosi u
Tshaka wamenza induna ya

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

khe. Kuthena noma e
selwa nezizwe wayelokhu
emusizile njalo ku Tshaka.
Kuthena ukuxabana na
kuka Dingiswayo no Ndwa-
ndwe wase wayehlulwa
u Dingiswayo. Uyena u
Kuzwayo owacela u Tshaka
ukuthi amukulule u
zwide nama Ndwandwe. Uye
yena owahola impi yokuqcina.
Ngalezo mihla u
Tshaka wayephuma nempi
yakhe. Kwathi ekuseni
impi yakwaZulu neka
zwide yahlaba. U Tshaka
efakhela yayizigaba. Kwa
kuthena ezelibusizwa yayo
duwa, ibona eyagala ku
kukhamba. Eka zwide yaba
mba kanye kanye. Kwenzo
kuqala kuyehlulwa, eka Tshaka
nakweyesibili ukuba ahashe

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

ngo u Kuzwayo ukuthi i
Nkosi ayilandele yonke impi
ngabe li'ka Zwide nayehlula
lempi ka Tshaka kusuke
la lapho laba bakwa
Ngcobo baba yizilomo kwa
Zulu. Ukudlwa kuka
Dingiswayo kape kanga i
ndlodlakazi ka Dingiswayo
lyaganiselwa ku Tshaka ka
lu Zwide waye lindele uku
thi uzoyithatha yena. u
Dingiswayo akavumanga
ukuba iyogana u Zwide.
Kanti u Dingiswayo ne Zwide
babethandaba. Ukuthena
ukuba u Dingiswayo a
fe isizwe sakhe salandela
la u Kuzwayo. Kwathi no
ntwana wenkosi u Bijela
ka Dingiswayo walandela u
Kuzwayo. Nesizwe sakwa
Zwide wasithatha u Tshaka wa

zibusa lofhu kwaba u
kwanda Anka zulu.
Phela lezizizwe zombili za
zinamandla amahlulu, kw
athi u Tshaka angeze hlu
la wase uyagala ukuhlase
la zonke izizwana ezincane
ezazisedluzane naye. Kwathi
ezinye zabaleka zemuka kwa
zulu. Nabanye bakuwa
Dingiswayo abangamnyu
ni u Tshaka bemuka ba
baleka, nabanye bakuwa
ndwadwe, benduka baya.a
leng kwelase Phuthukezi
abanye njalo basala ku
yena u Tshaka. Yilezi i
zizwe ezenza uzulu ona
mkhula. Kuthena ukuu
ba abena mandla u kuzwa
yo wase uyamubona u
Tshaka ukuthi uzaku
ba yingozi kuyena.

60 816 K13/21 60

uTshaka wayengamfuni
umuntu onamhla ngaphe
zu kwakhe. Kuthena ngeli-
nye ilanga u Kuzwayo e-
ngazi lutho wase ubjanu
bulala u Tshaka. Kuthe
na indodana yakhe enkulu
yase iyafa nayo yabulawa
umhlahlahlani. Umuzi
ka Kuzwayo wafa ka ngalo
lona abuthana manjena
use phenjiwa u Mbanjana
ka Mkuza indodana ka
Kuzwayo. Kuthena uku
ba dafe uyise uKuzwayo
yemuka enye indodana
yakhe abathiwa u Dluku
ba yaye yaka kwelama
Baca. Yingakho namhla
nyena abakwangcolo ba
bibiza ngokuthi bangama
Baca. Laba abasala yibo
laba abahuleli lase Mhlatuze

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

kwa zulu. Kuthiwa ngesi
khathi u Tshaka, ethume
la uMakhane Sithole uku
ba ayobona abantu ba
khe babebulawa amazimu
kwelase Lenge. Kwathi u
ma ehamba u Mbuza
ngcobo wase uhamba na
ye. Kuthiwa uma ese
ftena kwelase Lenge wase
uzala amadodana a
mathathu uMbuza ngcobo
kwathi kulawa bamba
thathu kwakhona indoda
na eyazalwa iminyaka
ewu 17 esiswini sikanina.
Kuthiwa umakunjalo
wase umbelwa emgodini
u mbayjani. Kuthiwa u
ma esemenyanga wase
uyakhishwa emgodini
wanikwa udade wakoka
nina u Mamose. wase u

yamumpelisa waze wa
Okhula (u) Mbanjana. U
Nina wakulawo impi yase
ka Thenjini ilwa nayo u
Mathlane. Wonke umuzi
ka Mkuza. Kuthena u
kuba impi imuguwaze kw
afumaniseka ukuthi u
umntwana uyaphila. Kwa
se kwandiswa uxelwa li
hamina wase uyikhishwa
u mntwana. Yena u
Mathlane kwakuyinyanga
enkulu impela wase uya
mumukisela umntwana.
Noma kwakungethenjwa u
kuthi umntwana uyaphi
la ngoba wayegalelwe izi
khathi eziningi. Kuthi
wa u Mathlana waye
nawo umuthi wokubusa
umuntu uma esashisa
nomntwana wamusiza ka

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

njalo. Yingakho laba ba
Okwa Stoffel kuthiwa baya
thakatha ngoba bayakwazi
ukuvusa umuntu. Kuthi
wa umuntu uma efile
babemvusa bamenze u
mkhovu laba bakwa Stole
namhlanjena abantu ba
yagimisa ngalendaba u
Kuthi umuntu uyavuswa
emathuneni.
Kuthiwa bamvusa uma
ukuthi qsando kufa uma
sekuze kwendlula ~~izinsuku~~
izinsuku eziningi bayehlu
leka ukumvusa. Yinga
ko namhlanjena umfa Um
mmunyane eshonile uye
kwa izinsuku eziningi u
ba umbelwe. Kwesatshwa
bona abathakathi aba
zomvusa emathuneni. No
Mbopha incku yakhe u

Ishaka yayuwazi lomuthi
wokuwela [illegible] umuntu. Ku
thiwa uKhiba alchule u
Mlanjine wase ukuyela e
mua kwaZulu. Ukuyela
ngempi yase Isandhlwana ku
Ikusa ku Cetshwayo. Wasu
ke wesaba amadumu naba
mhlophe ngoba wehlulwa u
u Cetshwayo. Uthena uma
esephundela emuva waye
seyedwa esenomuzi wakhe
kuphela. Wathatha ama
khosikazi angamashumi a
mabili u Mbanjana. Wa
yeyisilomo azuwa kakhulu
Ngobugqwane bakhe empini
nangobunyanga emuzini
wenkosi uMkabhene. Kwa
thi phela angafa uShaka
u mntwana wakwa yinkosi
yena. Kuthena noma u
Cetshwayo eselwa nabelungu

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

wayesebekelefa bona aba
mhlophe fikuba bamusize
noma uzifu esefuna ukuu
mbulala. Nokusuka kuka
Mkuza ngisho indodana ya
khe u Mbanjana yegqa ku
athi umuzi wakhe omkhu
lu wase Hlondolo eduze ne
Nkaba isenge wasala wona
wemuka namakhosikazi a
wu 13 amze asala. Kwasa
engaziwa lukuthi washona
phi u Mbanjana. Kuthe
uma esese Eduze nenkab a
u Ngwibi kwebase Enyathi
lapho kuhlona izinhlamponi
wase uyakha lapho. Use
buye luyasuka usezakwa
kha khulele lase Mhlatuze
ngase Mpangeni. Nanamhla
lujena isifalo yakhe ikho
na kulelo. Inkosana ya
khe umabande.

Umabandle uyena eyindu
na yabakhona Ngcobo kulele-
lase mhlathuze. Bayisizwe
esikhulu kulelo; Kodwa u
mnumzane owakwa Biyela
Yisho lesisizwe sekwathi
umba u Shingulu elwa no
muntu owabulala uyise
u Zibebu. Samusiza kuku
ba ehlulwe u Zibebu. Na
namhlanjena siyaziwa ngo
bughawe baso. Inkosi eyona
ibambele u Nyangayezizwe
kulele uzwelonke Biyela.
Kunjalo uzalo ka Kuzwa
yo yanda kanjalo kulele-
lase mhlathuze.

Kunakabuye futhi a
bakwa Ngcobo abase Nhlazu
ka. Laba iyona uzalo ka
Mbanjana esasala kwelase
Lenge ngesikhathi uyise
ebaleka kwelase Lenge.

Kuthena ngokuhlupha kwe
zizwe zulahlekela kwa Macuma
kwaKathembu izimpi zaningi.
Kaba bakwa Stole sakatitola
ukuthokoza mayena ngoba
kwakuyisizwe esincane.
Kuthena indodana ka
Mbanjana yase iyagula ya
fa, lena leyayiselele nomuzi
kayise kubekase Lenge. Kwa
kwakhona umuntu kuthiwa
unguMthakathi. Lomuntu
naye wakwa Ngcobo. Wa
yebusa izidumbu zakantu
bakangaseklo. Kuthena u
ma esingewatshiwe wahamba
wayophiphia emathuneni
lendodana yomfowabo. Lo
muntu u ndawothi. Kuthiwa
waye fuye izimpaka ezifu
yele emahlathini emgedeni
kwakhe. wayefuye nokhanti
ndane yonke inhlobo yezi

lwane. Umantindana waye
balumba yena. wayekalolumba
ngokumba amangcwaba a
bafileyo akhiphe izidumbu
bese ezophephetha ngama
khukhalo. Kuthi uma ese
nzenjalo kukuye kuphapha
kwe kube ngakanti futhi
akaphilayo. Uma umuntu
emvusile kuthiwa waye
musika ulimi kuze anga
kwazi ukukhuluma kahle
ujengakanti. Okunye lomu
ntu kuthiwa waye bethelwa
isiphunzi noma usungulo
ekhanda ukuba umqondo
wakhe uze usangane u
ngalungi.
Kuthiwa uma esemvu
sile wase emubiga uku
thi aqini ukuze ambethe
le izinsungulo ammgume
nolimi. Kensizwa kuthiwa

yazenzisa izinsuku ezimbili
kuthiwe angajiune kukona
kale ukuthi isiqinile yini.
Kwathi ngalelo lesibili yase
ijabaleka kakhulu yaye
yangena emnyuni kwandu
nga 'nwawunse elunye. Induna
lena, u Nyoka. Kuthena u
kuba ingene wamangala
u Nyoka wabika uhlala
nebhala kuphuma impi ya
mufumanisa khona ebu
suku wabanjwa. Kodwa
izimpaka zakhe azaziwa
ukuthi zashona ngaphi.
Kuthiwa wona umgodi wa
fumaniswa ungasenazo
izimpaka lezo. Wathathwa
wasiwa enkosini laphowa
se nyojojwa ngezinswazi u
ndawothi wazel wafa. Kule
lo hlathi nabamhlanjena ku
yesaphiwa.

816 K13/21 70

Kwathi indodana ka Mbanjana u Dubula yasida kodwa yayingasasile kahle. Kuthe umfowabo ka Dubula u Mathe wase uyemuka kwelase Zenge, wayenzansi e Nhlazuka. Nomhlanjena uye uye yamanye amaNgcobo ungayifundisa eNhlazuka. Lezake inzalo yamadodana ka Mbanjana ayena owandisa isizwe samaNgcobo. Lenzalo ka Mathe nabanye abafowabo baka yise u Mbanjana yakhonza esizweni sakwa Nhluje kwaba sembo baka Isubele. Na Mhlanjena bayisizwe kulo leli lase Mhlumayo. Kunjalo ukuduka kwaba kwaNgcobo nesizwe esinye. Laba isizwe sika Dingiswayo inkosi yakwa Mthethwa.

7816 K13/21 71

Ukudabuka kwama Zwala:-

Kuthena ukukusa ye
na u Ngwane wase kuye
hlukana umnukuso wa
kwa Ngwane. Kwathi u
Ngwane kuno Zwala umfo-
wabo wahamba naye ba
ye bahlala eMakudu. Kuthe
ekunyalo wakuye naye we
nufika waya ekwelikwa Ngwa
ne ngase Bremersdorp lakhio
umuzi wama Swazi, ama
khosi ukhona kaimhla
njena. Kuthena zikuba
kuNgwane afe ukuhlosi
base kuthathwa u Ndung
unyanga. Kuthena ukufa
afe u Ndungunyanga kwe
kuhamba yena u Zwala e
hambela kundondana ka
Ndungunyanga. Kuthena
uma u Sobhuza indodana

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

ka ndumgunyanga ihlule
kwase ekuhlangana umba
nga kwa ngwane. uJwala a
Mamange ekaavumia ukuku
yeka uku uzhosi. Kuthema
ukuba akone ukuthi u
mbango muhlulu wase uye
mufa kwelase manzini wa
phindela ekhona enia budu
wakamba nakanti aba
ningi kaka Sobuza. Nga
lesi sikhathi inkosi uBuji
ngayo waye nodumo ela
hlula izizwe eziningi. Ekwa
zikuthi u Sobuza wako
na ukuthi kuyingemusi
ze ngalutho ukuhlasela u
Jwala ngoba uzophelelwa
akanti akaningi uxe
yeka ukumhlasela. Kwa
thi eziwana ezincane za
besuthu wazihlanganisa
wakha isizwe esakhe sa

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Maswazi. Kuthena ukuba
u Zwala lokone ukuthi u
Tshaka unamandla waye
semnganisela ngezintõmbi
ezimbili esabela kona ubu
hlobo. Kuthiwa naye u
Sobuza ngokukona amandla
ka Tshaka wathatha izintó
mbi ezimbili wase uyamnu
ganisela zona. Kuthena
Ingokubona lokhu u Tshaka
wake eseyeka ukuhlase
la u Zibala no Sobuza. Ku
thena kungafa u Tsha
ka amazulu agala u
kuhlasela izwe lakwa ngw
ane. Kuthiwa u Dingana
wahlasela kungekho ku
tho abaxabene ngayo no
Sobuza. Kuthena ukuba
ayihone impi yama zulu
wase ungena emngeleni
wacasha khona nabantu

74 816 K13/21 74

kakhe. Lokhu kwenza umpi yakwa zulu yehluleka. Kuthe ina ukufika kwake ukubuza kwase ku kusa yona i ndodana yakhe ku Mswazi. U Mswazi bayemmncane ngale nkathi. Kuthena ukuba a kuzwe lokhu u Zwala wase uyaphindelela e Swazini. u shukha umuzi wakhe nga kwa Mahamba kwakakhwa kunene. Kuthena umuntwa na u Mswazi wakanyekwa u Malambule, uMalambule naye waye fana naye u Zwala Kuthena uma u Mswazi esekhulile wase uya banga wantshontsha izi nkomo zika Mswazi. Uthe uma bazintshontshe wa zifihla kuye u Zwala. Ku thena uma akuzwe lokhu u Mswazi wase uyakahla

sela. Umsalambule umseba-
likela ku Sigweje inkosi
yakwaBunyeni kuthlena
Uma akubone loku u
Mswazi, wase uhlasela yena
u Sigweje. Wabaleka u
Msalambule, be
no Zwala baye bakhonza
kumlungu umfundisi o-
gaye kwelakwa Mahamba.
Lomfundisi kwaku nguu Mneli.
Usemyosha uMswazi, wasu-
ka umfundisi, wahamba
nabo laba bakwa Zwala
naye uSigweje. u Zwala
wabuye wakhonza kuye
na uSigweje. Kwathena u
ma bakhumbe baye bakha
kwelaze Zilidi. Vryheid lapho
bahlala isikhashana esi-
ncane bakuye kemuka
baya kwelake Silungwini
naye umfundisi waye kwe

lase Mgungundlovu. UZwala
wase kufakelwa kulomfu
ndisi Kwabamba naye wa
ye wafinyelela kwelase
Mgungundlovu.
Kuthena bekhona e
Mgungundlovu kwase ku
bela amazwe athengisayo.
UMtwazi indodana ka Zwala
yase iyashiya kwelase Mgu
ngundlovu yenyuka yeza
kulele lasekhaya njengoba
nanamhlanjena kwadoda
na ka Zwala ekulo leli
lase nhla. Kwathi ukuba
bekhukane e Zilidi u Sigweje
yena wayese Beka [illegible]
Ndiini Inghanti kahle. Ko
dwa abanye babandela
yena umfundisi umnceli.
Uthena umna esikhuphu
ka sebayahlangana u
Sigweje no Mtwazi ka Zwala.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Kuthena Lunna kahlanga
ne base kayabanga. Ku
thena ngokubonga yalwa
inpi lyabo Kweldse nhun
lapho sobuwakhe khona a
mastumusha manjina. Uthe
ngokubona ukuthi inpi
kha Sigwejo inamandla wa
se ucabaleka u mtwazi
waye ku jubekwa inkosi
yakwa Swabalala wase u
cela uncedo kuyena. Ne
bala wase uyanhusiza u
nzbekwa. Kuthena Lunna i
bambane akwesibili, yase
ilanyulwa uyena yonfu-
ndisi wabo abu abantho-
phe. Kulaphha umbuso
ka. Mtwazi waphelela khe
na. Kuthena abantu ba
khe base bekhonza ku
amanye amakhosi. U
mtwazi yena kuthiwa

wahamba wayokhona
kwelase mangwaneni la
pho afike bakhonza kh
ona nakanti abaneang
ngoka, iningi lakanti ba
khe base bedinwe uku
hambe bekhonza kuthiwa
akanye bakhonza ku
mbekwa inkosi yama tha
balala, akanye base be
khonza ku Sigweje, akany
bahamba bayeku bakwela
undi beya kumdodana ka
Nyamayenja uMkhakanye
ki. Kuthena ukuba laba
thole wajakula u Mkhakany
ki. kuthiwa bake hamba
nenye indodana yenkosi
yama Zwala u Mahosho.
Nekala usefika esenyenza
induna yakhe enkulu
u Nyam Mkhakanyeki. Sa
nda isizwe sakwa ndlela.

Yenake umntwazi kuthi
Jwa wahlangana nama
ngcobo alwa naye. Kuthi
wa kwasala yena yedwa
u Mntwazi namadodana ama
hlanu ayehamba nawo. Kw
athi unika kafunyelele kwa
la mangweni wase uya
khonza kuwona amangwe
Nanamuhlanjena inzalo ya
khe, ikula leli lazna ngwe.
Zaka ka Jwala kaguvalala
yivelonke njengoba nana
muhlanjena kafunnanisiwa
ngezindwe ngezinwe. Kulaba
abafundisi Calapha e
Dundee abalandela u
mahlasela ka zikhalo. Na
ko kathi ngokubona
umahlasela ethenga izwe
base bayalithenga naso
kwelase East Holelon esi
kalakasi kwelase Dundee.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

nanamhlanjena inzalo yabo yambile kuleli lase Hlundle. Oyena okhona manjena u Mafafa. Umafafa uyena umfowabo ka Mthwazi wasala kwelaso Mathiwane. Kuthena nge nzwa wabuye wemuka kukhekwa. Wase uthenga indawo kuleli lase Kalabasi kuleleli lase kalabasi sekukhona isikole esikhudlwana sakwa Kulumeni. Kukhona amasonto a maningi nabantu sebe phendukile bafuna i mfundo. Kwenza ngoba lezizwe zathola ukukhu pheka kukhulu zaha mba amazwe amaningi nemfundo seziyayi bona ukuthi inosizo. Nayo inzalo yabo iyazama ifuna imfundo.

816 Amacumu ka Macingwane.

Amacumu lana akanye nawo amaNgadi: Phela ama Ngadi nama Qwabe nozulu. Kuthiwa umNgadi lona wazalwa u Ngema uNgema yena ezalwa u yena uMalandela owazala uQwabe no zulu.

Kwathi ngendlala enkulu eyafika ezweni lama Qwabe, kwase kuphuwa ngezimpande zemithi nangezihlahlwali kadla nezinbongwe. Kuthiwa kunjalo kwase kwela umkango onzkhulu kumadodana ka Malandela u Qwabe keno Cineka. Kuthiwa uNgema yena ahakangisakha no Mfowabo esiKhundleni walnelekdelela. Kuthiwa umaku

bonakale umbango kwa
thiwa kuhle Okaphume
(ingina) kwathiwa abayo
bamba kugala inyamazana
ne yibona akayadubaba
khulu kumabanye. nayeke
u Qwabe wayikhipha i
ngina nayo umfowabo u
Cinzha wayikhipha eyakhe
ukuyofuba izinyamazana
ne.
Kuthena uma bethi na
ye u ngema kuhle eze
engineni nabantu bakhe
akaza vuma wabona i
ndlala ezweni labuso. Kuthe
na ukuba ungema za
bantu bakhe bale uku
yozingela balibala izi
ngazana bese beganywa
na igama kuthiwa a
ma (Ngadi) ngoba belibele
izingajana emakhaya.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Akanti waka Ngema kwa
se kuchuma, ukuthi a
ma Ngadi, kanti naba
bayibona ama Qwabe. Ku
thi uma sekuzingelwa
bapfumelela amabishane
aba ka Cineka ukuyitho
la inyamazane laba a
ba Qwabe besayifuna bona
kuthena ukuba bayigw
aze inyamazane yabaleka
Gase Vifika kumbe Qwabe
bama Qwabe aseyi bulala
wona kanti ihlatshwe a
ma Cineka kugala. Leli
cala lase liya kuyena
uyise uMalandela ukuba
alinqume. Wasethi uMa
landela uCineka liyamula
hla icala ngoba akayi
bulalanga inyamazane
Inyamazane ibulalwe a
ma Qwabe. Kwase ku

vela, nifsi kumadodan
a ka Nsalandela. Kwathi
uMgema wa ka ngaku Qwabe
uBijeca wakayalwa. Kuthe
ukuba isuka nifsi yagala
ngaye ukumukulala, wa
bulawa ama Cineka. Ku
thiwa wase umyamngaleki
sa umMalandela, egaleki
sa yena u Cineka. Kuthe
nokha nifsi isilwa kwa
thi kanti u Cincka waye na
mandla kodwa kwathi ngoba
uyise wamngalekisa wehlu
lwa. Umlomo womunti
Omdala uyidlovi. Kuthe
kunjalo lesemahlule u
Cifeka waye sefuna uku
kulala u Mgema. Nekala
wafumelela ukuba kula
la akafuwako u Qwabe
wase uyakusa emzini
kayise.

UNgema lona wayezezele
amadodana amabili: e
nye u Ngadi enye uma
Cunu. Lamadodana emuka
ezweni lakubo nawo ngoba
kuyise esebulebwe. Athi
ukusuka kwelakubo izwe
naye uCunu wazihambela
la yedwa. Kuthe yena wa
beka kwaZulu. Kuthiwa
wase wakhonza khona
lapho. Nakala abantu ba
khe kwathiwa amaCunu
njengoba nanamhlanjena
kukhona amaCunu kwe
lase Greytown. Iyona le
na inzalo ka Cunu ka
Ngema. Kuyiqiniso ukuthi
athi amaCunu akanye
naye u Zulu njengoba na
ye u Qwabe uhlobo wakwa o
munye kwakhona Zulu
ka Malandela.

Kuthiwa ukuba ahlale
kuleli lakwazulu Aniku
a isifunda enhla nomhla
thuze bamela kwaba yisi
zwe esikhulu impela. Ku
thiwa noma kubusa u
Tshaka kwaba yisizwe e
sikhulu esingaphansi
kwazulu. Khuthe umna
sekubusa u Dingana ku
ayikhona, siphuma lesi
sizwe kwa Zulu. Kugale
ngokuphuma u Nondaku
la Simakade. Kona ku
thiwa kwakuwungami
ka Macingwane indodana
ka Cunu. UNondakula
wawela ebusuku ewela
u Tukela. Kwakungomunye
wezinceku zakwazulu u[illegible]
ngaye u Macingwane. Kod-
wa yena waye nesizwe esi
ncane u Nondakula.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Uthena uma awele wau
ufumanisa amalala ku
keli laso Tukela. Wase
uyendlula eyakwelase
Mpofana (Mooi river) waye wa
khe enhlanayo. Wahlala
lapha sekubhoza umuzi
wase Muden kwelase Greyto-
wn. Uthena ukuzwa llo
ku umMacinguana wase
uyamulandela. Kuthena
uma awele uTukela ya
mlandela, impi ka Dinga-
na ngoba wakamba kwesi
zwe esikhulu esinye esa
sesidiniwe umnikaso wa
kwazulu. Usemuka kwe
laso Tukela usegonda o
ndi. Kuthena uma ese
lapho wase uhlyelwa a
besuthu. Base bemududu
la bemusa emuva futhi
kwelakwa zulu./

uthena, umna esefika kwa
Zulu bamukulafa. uNathi
Iumna esefike ekuwasala i
ndodana yakhe u Phakade
yena ubemukela walandele
la umzila ka Nondlabu
la. Kuthena umna esesuka
uPhakade wahamba nesizwe
sakwa Nxele enanamhlanje
na sesabusewa yiwona la
mcumu. Usefumanisa
akakwa Dubinakude. uthe
na ngokubona uNondlabula
ukuthi nangu umntaka
Macungwane wase uthatha
izithole ezibomvu zodwa
wase equka nendodakazi
yakhe uPhikeni wayokho
nza kuyona inkosi ya
ma Cuni. Yajabula kakhu
lu yase ithunza induna e
ukuthi uNondlabula. yase
imuqamba elinye igama ya

89 816 K13/21 89

thi umnmeni. Kwase ku-
duma ukuthi uMnemeni
Dumakude. Yamunika i
sifunda sangaphesheya
kwe mpofana eGulini. Kule
yonkathi kwakubhona i
Inkosi yama Lala nesizwe
sayo uNgotshana. Kuthena
ukuna afike u Phakade wa
lwa nayo lenkosi wase u
yayehlula. Kwathi ekusu
kwa izulu leli nezinkungu
bawubumbezela uMnyizika
Ngotshana. Kwathi yena
lu Ngotshana bamnquma
ikhanda bahamba nalo
balisa emzini wenkosi o
wawuse Mhlangane. Nama
mhlanjena amakhosi ase
Macubwini akhe khona ku-
lase Mhlangane. Nakakwa
Dumakude kasehlona
ngaphesheya kwe (Mooi river)

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

kwakukhona nesinye i
sizwe sakwa Hlambu sika
Latha. Kuthena ukuba e
hlubo u Ngotshana kwase
kuhlaselwa yena u Latha.
Kuthena engalindele naye
wase ubona ngayo impi ya
macumu nanka Bumakude.
wase uyehlulwa u Latha.
kwase kuthi laba bakwa
Hladla abakhe kanye naye
uLatha bakhonza kuwo
amacumu. Kwathi zonke
izizwe ezincinyana ama
Cumu zalwanazo. Kuze kw
apiza bona Akambasphe
kuze sengathi kungcom
ukulwa nabamphanjena, ko-
dwa noko kusakiwa.
Kwathi nxuwa kwase
kusuka esinye isizwe kwa
zulu sakwa Zuma sala
ndela wona amahlondo wa

macumu. Kuthena singaka
weli u Tukela saliba umfsi
enkulu nanga Dumu. Kuthe
ukuba ehlulwe u Monda
zuma. kwathi indodana
yakhe uMomseuwu yase
kiyakhonza kuwona ama
Dumu. Namanuhlanjena
esinye isizwe esandlisa
isizwe sa macumu. Kuthe
uKukabayele abakwa
zuma base benikwa i
ndawo eManyiseni. Nama
nuhlanjena ungabafumani
sa Ukhona Ukuelase ma
nyiseni banendyuma ya
bo, nabo abakwa zuluma
kude banenduma yabo.
Lesisizwe sama Zulu so
na Ngesinye esikanye
namna kuhalo ka Nzilika
ka Mashobana. uMashobane
wayezwana kakhulu nozwide

Kuthena ufuna Umzilikazi
akhonze kwazulu namha
zuma athumba naye njengo
Iba babefalana. Akuduza
u mzilikazi akhonze kwa
zulu kuzuke kwacitheka
umbuso ka ndwandwe wa
thathwa uyena u Ishaka.
kuthena emvakwesikhla
thi uMzilikazi ka masho-
bana wabuye waxabana
no Ishaka. kanti uIshaka
wayemuthanda kangaka
wazonela yena ngokufihla
izinkomo zeuIshaka ayezi
lindele. Kuthena uDuka
emuke kwazulu uMzilikazi
nawo ama Zuma emuka
kwa zulu ngokwesaba u
Ishaka. Athena ukusuka
kwawo agonda enzansi e
Durban. Kugala kwakunga
kabi se Durban baya Ohlange

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Kuthena ukuba kafinyelele Dhlange base bayahlula. Kuthena uma u Tshaka afe kubuse u Dingana wase u yaphindela fillhi kwa zulu u Monda. Kuthena uma sekubusa u Mpande wase uyemuka u Monda eya kwelase macunwini. Nanhla njena sebezibiza ngokuthi banga macunu bona.

Esinye isizwe esakhele Amacunu ama Ndawonde lesi esinye sama ndwandwe. Kuthena ukuba u Tshaka amehlule u ndwandwe sa se siyacitheka isizwe sama zwide. Sahamba sabeka o bonjeni kwathi ngawo a ma ndawonde zabakulona elase Shuthukezi. Kuthena ukuba kuwele umbango ku bantwana benkosi u —

Ndwadwe wase nyakaleka
u ndawonde, uthina uma a
finyelele kuba zulu kubusa
u Dingaan wase umhlanga
beza Izigawo umkhonto lego
kwesaba inzalo ka ndwandwe
ngoba yayinamandla amakhu
lu impela kulezo zinsuku. Yena
uNdawonde usesindela ngoba
uyise mkhulu ozalana naye
uyise wakaleka naye waye
bemcashisa kwahlakwali
thole abase Lenge. Kuthe
kunjalo wabuye wamuka
mbisa umntwana wamkhu
nzela emacunweni. Namhla
yena amacumu ayisizwe
esikhulu impela esinamanda
a ngoba sakhiwe izizwe
eziwamandla. Lezizizwe eza
khelene nawo lamacumu
ziyehlulwa. Nokwenza zi
ingapheli yibona abamhlo

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

876 K13/21 95

khe abazivikelayo.
Kuthena Uma Ukufika isizwe
saka Thembu sahluphana
impela nalesi sase macunwi
ni. naso esaka Thembu isi
zwe esimamahla!
Izimpi zamacumu. Kuthena
kusukwana abamhlophe
belwa no Zulu belwa no
Cetshwayo namacumu ayi
lwa kodwa wona ayele
kelela bona abamhlophe.
Kwathi u Phakade wadedele
la indodana yakhe nebutho
layo (imbungulu) Nebala
ufase iyaliwa impi yama
Zulu. Unamacumu behlange
ne nabamhlophe nezinye
izizwe ezimnyama. Yebo
uPhakade akayanga kule
mpi. Kuthena Uukhisa idume
lane impi wasala khona
u Gabangaye. Kuthena u

9816 K13/21 96

ma esefile kwase kubizwa
yona indodana ka Phakade
ku Silwane. Yenake uSilwane
walwa impi ka Kakhanda
phondo. Lempi yasuswa u
Bambatha ka Mancinza wako
a Zondo kwelasengoma. Ku
thiwa nama Cube ngoku
bona loku ayesefuna uku
bwa kodwa ayaphumelela
ngoba uBambatha washe
she wehlulwa abamhlophe.
kodwa iqcuku lahlala lu
khona ku Silwane ngoba
kwathi uma sekuthiwa a
kathele uKhandaphondo a
kavuma, wathi noma eki
zwa enkantolo akavuma
loku kwakazondisa aba
mhlophe. Walwa nabathem
bu kakhulu impela. Aba
mhlophe base bembamba
bamdingisa yena. waye

sezala umnthundu no Lsiba
kalmadoda Jabanga kakhu
lu impela. Ulsiba kwaku
ngeyona indodana ka Silwane
Kubakuyinceku ka Silwane. Fu
thi umntwana owaye fane
le ubukhosi u Simakade
kodwa wayesemncane kule
zo zinsuku. Manyena ama
Xulu asehlukana phaka
thi amanye athi kuble ku
be u Mthundu okambela
umntwana uSimakade, a
banye bathi inkosi uSilwane
wakhetha u Lsiba ukuba
nibela umntwana isikhu
ndla sobukhosi. Ngengoba
kwa kuyinceku u Lsiba a
bantu abanye akamuvu
ma kodwa inkosikazi ye
nkosi umaMqubane wafu
na ukuba Lkube uye u
Lsiba okambela umntwanakhe

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

u Sinakade. Kwathi aba
mhlophe bavumela u Mangubane. Sengathi lulilwane lwaye
kubale Ophansi ukuthi lube
hle u Isiba abambele u
mntānakhe. Kwase kuvela impi enkhulu kuma
Cumu odwa. Kwakhona amathela-mali nezindela. Amathela-mali yilaba abavumela abamhlophe ababanga
ku Mangubane, kwathi izindela yilaba abazidela amathambo ukuthi kungethi owenkosi ayekisiwe ukuba
mbela umkhonzwabo. Lempi yagala ukulwa liyoshona
ilanga. Kuthena ukuba isuke kwashiswa imizi
ngdayozombili. Kuthena u
kuba kuse ngakusasa kwapumaniseka ukuthi amathelamali anesibammu.

Waye useyapaleka u Lifa
ngokubona ukuthi impi
ifikulu inkulu. Kwase ku
thi impi yamathelamali
yehlulwa yizona izindlela. Kwa
bathi uMtshudu wase uba
yinkosi yama Cunu. Kuthe
kunjalo kwase ukhipha a
bakayise ukuba babeyizindu
na zakhe wabeka abantwanje
na. Kodwa lempi ayiphe
shanga ukuphela yathatha
iminyaka eminingi ilwa
ngokuzumana. Kuthena emva
kweminyaka yase yiyaphe
la. Kodwa nanamuhlanjena
akayekelani ukushisellana
imizi. Imizi yama Thelamali
yaphela yona kuthena uma
leseyabuya ukumakhade iwa
se uyafa uMtshudu, kuthi
wa kwabulawa izinceku zi
mbulalela ngoba edza umntwana

100 816 K13/21 100

Usimakade. Yena ko umntshwana walwa nama Thembu impi enkulu impela. Kuthena ku njalo isalwa impi ehlulwa a ma Thembu. Kwathi ama Thembu ayengaseno ko Tukela emuka aya ezweni lawo nga phesheya ko Tukela. Namhla njena ama Thembu asawelela ngaphesheya ko Tukela. Na uhlanjena sekubusa yena u Simakade ka Sihwane indoda na ka Mahgubane. Lama Cunu lana iwona inzalo ka Ngema ka Malandela. Amanye alena kwelase Mtshezi, amanye njalo akwelase Waschbank asafa ngokwanda njalo. Konke laba bayinzalo ka Macingwana. Amanye amacunu a kuleli lase Mhlathuze, kodwa asekunya khona lena kwe lase Greytown axoshwa yizimpi ezingapheli.

10 816 K13/21 101

U Phakade inkosi yama-
Cunu:-
uPhakade lona indodana
ka Macingwane. Uyena
inkosi yabungala kuleli
lase Macunwini yama
Cunu. Uyise wabafelanga
lapha emacunwini. Kuthi
wa u Phakade wathi nge
linye ilanga asekulo lele
li lase mfa mcunwini wa
lala kwaze kwayashona
ilanga elaku ube ekuseni
ewuka phansi. Kuthe na
uma evuka wasethi abu
bizwe oyise bakhe bonke
baka yise ngisho abela
manje no yise. Nebala
kuthiwa babizwa bonke
basondela impela. Kuthe
uma sebesondele wagala
ubukhulumna nabo. Wakha
tshena abukhonileyo yena

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Wathi ukusezweni eliku-
de kundawo kakhe a-
bonile kunomhlangano o-
nkhulu wamacumu. Kuthe
kunjalo wawabala amanye
amkhadoda amadala ase
Nyacumwini. Wathi bathi
kuhle amacumu ahlale
kuleli lizwe alilwele no-
ma kufika izitha zawo.
Wathi ziyeza izitha zama-
mcumu Khuhle kahlale ke-
lindele. Nekala amacumu
yiloku ahlala ngokuli-
ndela isitha sawo. Ku-
thena uma abone aba-
Thembu afwa nako, na-
wo ama bonwa kalwa
nawo. Kuze kube na-
mhlanjena izimpi ka-
ziphelli emacumwini. Uma
Oseho kathi kalwela i-
zwe lokhokho kako, ela

nkiwa nkosi yako u
Phakade. Kuthiwa inga
ma lika Phakade kwa
kuwu zikombe likayise.
Kuthena uma esebuka
ebuthongweni wathola i
ganza elithi ungu Phaka
koku kusho ukuthi le
lizwe ngolubusa kuze ku
be phakade. Kodwa kwa
thiwa akolilwela uku
ze alithole libe ngelakhe
Kuthena noma sekhu
vela umbango kuwona
amacumu nkusukwana
abelungu bedingisa ubilwa
ne amacumu avelelwa
iwona umhlola kwakhu
luma iqwabaka. Kuthi
wa lathi njengoba a
macumu alwa wodwa a
yohlupheka iminyaka e
miningi angakutholi

ukujabula. / kwathiwa
ayibusa ingegazi. Nana
uhlanjena ... yombango
ayiphileli kwelase macumbini
yiloku yabhona. Sebageda
na bokuwana belwela i
nto abangayazi. Nokuze
lomntwana abhona manje
na u Simakade afundi-
swe kwakonakala ku
yena u yise u Silwane
wathi kuhle amfundi-
se lomntwana. Ukuze
akwazi ukubusa izwe
lawo uyise ukhulu. Nempela
la Vama cumu amusa
esikoleni lomntwana wa
funda. Ngamhlanjena
uyena ebusa umacumu
kathena ukuba angene
wengaba ukuba izibe lo
yise linoswe. Amacumu
abindele ukukhulu kuye

105 816 K13/21 105

kuthiwa ulhona umuntu
athathe isikhundla sobu
khosi wawa landisa ama
cumu umthetho angayi
funiyo ezweni lokhokho.
Emiinye yalemthetho nansi
watha izihlahla ezweni la
se mvadunwini azinga
gawulwa. Wathi izinkomo
zingawadli amafusi ku
bh zize ziwadle ekusika
sezilambga. Wathi umu
ntu wakonakala ehlomile
eya odwendweni uyakuhla
wula ngenkomo. Miiningi
eminye imithetho enjenga
lena eyamisuwa nyena
Simakade. Kuthiwa u
Phakade ukukhuluza kwakhe
wakhula eyintandane ngoba
uyise wafa esemncane lwa
hlala ekduneni kayise wa
ze wakhula wayindoda.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

Kuthiwa ekukhuleni kwakhe
waphathwa njengabo abanye
abafana wakelusa naye i-
zinkomo. Kathi wakhula nje
ngabanye abafana waqhatha
nja futhi. Kuthiwa kwa
kuyokumfana awaye nolaka
kodwa amandla yena waye
ngenawo kakhulu kodwa
Kuthiwa wayelwa njalo na
banye abafana. Noma e
khuliwe kodwa uyophinda
alwefuthi nalayo umfana. A
nunye aphumelele ukumme
hlula uma sekephumela
isibili. Kuthiwa waye
zithanda izindaba zaba
Ntu bakhulu abadala
namagawe ezimpi. Indaba
ayezithanda kakhulu ye
zimpi. Kwakona kalla
ukukuthi uyobusa ngoku
kwa njalo uma esemdala.

Digitised by the Open Scholarship Programme in support of public access to information, University of Pretoria, 2017.

107 816 K13/21 107

Kodwake noma ayezithanda
izindaba zokubulwa u Tshaka
waye nothumo izizwe zonke
zimesaba kakhulu impela
naye uthena uma esekhu
lile waba novalo lukatsha
ka inkosi yama zulu. Uthe
uma esekhulile wase uye
umba kwa zulu nakanthi
bakayise u Macingwane wa
wela nezinduna zikayise e
zinkulu zakwa Nyadhla u
Phindane naye bu yise
mkhulu u Mafafa. Kuthe
uma bawele u Tukela
base bayakha kulapha
amacumu asekhona nana
mhlanjena. Uma bawela
bega eselwangwini bazishiya
izinkomo zabo eziningi ngo
ba babona ukuthi ufulu
uyakuba landela umabe
Ramba nezinkomo eziningi

Kuthena unna afinyelele
kuleli akilona kwavela
umbango kubamunyane be
banga izikhundla, kwatha
nabo ama-adodana abanom
sindo omkhulu ekhaya. Ku
thena kunjalo yase kwavela
impi enkulu yamakhosi.
Kwakulwa umncumu wakwa
langa nomcunu waseku
kllosini. Kwazisa ukuthi
uPhakade yikulwa wa
yekwazi futhi kuyinto ayitha
nda lunjengo zulu. Kuthiwa
ukanga nayo waye nomuzi
omkhulu bukubeka eMhla
ngane. Nayo ukanga waye
zalwa nyeka umMacingwane
kodwa akubukhosi ka Kunga
mfanele yena. Akwenza a
ngabingi umsindo kwazulu
wayesaba ngoba wayangaziwa
kubakwaziwa yena uPhakade